

JAPANESE CANADIAN  
CULTURAL CENTRE



日系文化会館



## 2013 Natsu Matsuri and Obon Festival

夏祭りと盆踊り2013

Eisa: Rhythm of Okinawa 演舞エイサーと沖縄のリズム

Nostalgia Night ノスタルジアナイト

June July 2013 2013年6-7月 Vol.39 Issue 6

## 2012-13 JCCC Board of Directors

<i>President</i>	Gary Kawaguchi
<i>Past President/Advisor</i>	Marty Kobayashi
<i>VP, Heritage</i>	Peter Wakayama
<i>VP, Legacy</i>	Art Ito
<i>VP, Management</i>	Ann Ashley
<i>VP, Strategic Planning</i>	Donna Davis
<i>Secretary</i>	Sharon Marubashi
<i>Treasurer</i>	Chris Reid
<i>Directors</i>	Ken Fukushima
	Chris Hope
	Shari Hosaki
	Warren Kawaguchi
	Lorene Nagata
	Christine Nakamura
	Yuki Nakamura
	Cary Rothbart
	Nao Seko
	Takato Yamashita
	Mackenzie Clugston
<i>Advisors</i>	(Ambassador of Canada to Japan)
	Sid Ikeda
	Miki Kobayashi
	Mickey Matsubayashi
	Steve Oikawa
	Fred Sasaki
	Connie Sugiyama
	Shari Hosaki
<i>Foundation Chair</i>	

日  
系  
文  
化  
会  
館  
役  
員  
及  
び  
ス  
タ  
フ

## JCCC Staff

### James Heron

*Executive Director*  
jamesh@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.224

### Kathy Tazumi

*Accounting/General Administration Manager*  
kathyt@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.229

### Christine Takasaki

*Community Events/Volunteer Coordinator*  
christinet@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.221

### Haruko Ishihara

*Community Rentals*  
harukoi@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.228

### Christine Seki

*Corporate Rentals/Programming and Business Development*  
christines@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.231

### Sally Kumagawa

*Membership/Database Administrator*  
sallyk@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.223

### Toshiko Yamashita

*Heritage/Newsletter Coordinator*  
heritage@jccc.on.ca  
newsletter@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.227

### Yuki Hipsh

*Community Liaison*  
yukih@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.235

### Constantin Dutescu

*Operations and Technical Coordinator*  
constantind@jccc.on.ca 416-460-3522

### Maki Klotz

*Receptionist/Giftshop*  
jccc@jccc.on.ca 416-441-2345 ext.222

## The Japanese Canadian Cultural Centre Newsletter

**Editors:** James Heron, Kathy Tazumi, Terry Takashima, Toshiko Yamashita

**Japanese Section:** Toshiko Yamashita, Haruko Ishihara, Maki Klotz, Yuki Hipsh

**Cover Picture:** Eisa - Rhythm of Okinawa

Your news is welcome! Please send articles to:

newsletter@jccc.on.ca or

Japanese Canadian Cultural Centre

6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5

tel 416-441-2345 fax 416-441-2347 newsletter@jccc.on.ca

The submission deadline for the August issue is Tuesday July 9, 2013.

日本語の記事も受け付けています。8月号の締め切りは2013年7月9日(火)です。

## In This Issue...

2 Natsu Matsuri & Obon Festival

2 Nostalgia Night

3 Eisa - Rhythm of Okinawa

5-6 Upcoming events

6 July Movie: Emperor

8-9 TJFF Movie Lineup

12-14 Donations

17-20 日本語紙面

## Calendar of Events

### June

Sat	8	Karaoke Club
Sat	8	Tanabata Decoration making Workshop
Thu	13	Toronto Japanese Film Festival opening screening/reception
Mon	24	JCCC AGM
Fri	28	Toronto Japanese Film Festival closing screening/reception

### July

Mon	1	JCCC closed – Canada Day
Sat	6	Nostalgia Night
Mon	8	Artsu Matsuri
Sat	13	Natsu Matsuri
Wed	17	Pecha Kucha Night
Sat	20	Karaoke Club
Sun	21	Arigato Day
Thu	25	Movie Night "Emperor"
Sat	27	Karaoke Club
Wed	31	Eisa – Rhythm of Okinawa

### August

Mon	5	JCCC closed – Civic Holiday
Sat	17	Karaoke Club
Sat	24	Karaoke Club
Thu	29	Movie Night: Ace Attorney

## Natsu Matsuri and Obon Festival 2013 Featuring Tanabata Celebrations!

The JCCC would like to invite everyone to come out on **Saturday July 13, 2013** for the 11th Annual Natsu Matsuri (3:00pm – 7:00pm) and Obon (7:00pm – end) Festival. Please join us for a lively festival atmosphere with games, great food and spectacular performances.

For the first time this year we will also be celebrating Tanabata, featuring a special Wishing Tree, Somen Bar and Tanabata activities for children (which will include book readings in the new Library). Tanabata is a summer star festival usually held on or near the 7th of July in Japan and is based off a folklore of two star-crossed lovers who can only meet once a year by crossing the Milky Way. Also, to commemorate the 50th anniversary of the JCCC, we will be featuring a cherry tree painting on which guests can leave their thumb prints as cherry blossoms. Come leave your thumbprint and be a part of JCCC history!"

Many community organizations come together to make this a unique event. Weather permitting, the event will take place outside in the parking lot, or else it will be moved indoors to Kobayashi Hall.

We look forward to the 11th year of this exciting JCCC and Community tradition. We hope to see lots of new and familiar faces. Mark your calendars now! Everyone is welcome and admission is free!



*Photo courtesy of Jerome Geronimo.*



### Volunteers Needed!

We will need many volunteers on Friday July 12 from 5:00pm to 8:00pm to decorate the inside and outside of the JCCC! We will also need many volunteers on Saturday July 13 including assisting in the kids area and food service areas. Please contact Yuki Hipsh at [volunteer@jccc.on.ca](mailto:volunteer@jccc.on.ca) if you are interested in being a part of this exciting event!

## Nostalgia Night coming up soon!



Don't forget to mark **Saturday July 6** for this year's Nostalgia Night! Registration cost is \$20 for all adults, which closes on July 2, so sign up now and you won't miss out!!!

The program begins at 3:00pm when you sign in to get your nametag and then walk down memory lane. Booths of clubs and organizations that have been supported by the Japanese Canadian Cultural Centre over the past fifty years will have displays of their activities and information. Catch up with your friends, reminisce about your involvement in these clubs and organizations, or investigate current clubs and activities that continue to promote the Japanese Canadian culture. You'll be amazed at the variety of clubs and organizations and may even find some new ones to join!

You can also explore the exhibit of art by Japanese Canadian artists on display in the JCCC Gallery, take a peek at the new Nikkei Heritage Museum slated to open in the early summer, and then browse through the picture displays and photos of activities that have spanned the Centre's 50 years. Of course you'll also want to stop by the Heritage Archiving table to see if you can identify anybody in the photo collections on display.

At 4:00pm join us in Kobayashi Hall for the formal Nostalgia Night proceedings. As a special treat, the Sansei Choir, which represented the JCCC at many functions and opened the inaugural

proceedings of the JCCC 50 years ago, is reuniting to open the formal proceedings honouring the JCCC's 50 years of contributing to the cultural and social development of our Japanese Canadian community. Then of course, it is on to the delicious buffet dinner prepared by the many volunteers.

Once dinner is over and the formal Nostalgia Night event ends, at 8:00pm Kobayashi Hall will transform into the Beer Garden! There is no admission cost to this fun-filled event which will cap the celebrations with activities, karaoke, and of course favourite beverages.

So join us on July 6th for a full day of activities, memories, good food, and fun times!

## Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre Donor Wall Soon to be Unveiled

The Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre donor wall will be unveiled in July 2013. Inscriptions already purchased will be featured on the donor wall in July.

If you haven't already, you can still dedicate an inscription for yourself, a friend, or loved one, for a donation of \$500. Corporate and Group inscriptions are also available at the \$2,000 level. Any inscriptions purchased after June 2013 will be part of the inscriptions added to the donor wall later in the year.



*Photo courtesy of Scott Kawaguchi.*

The Japanese Canadian Cultural Centre thanks everyone who dedicated Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre inscriptions since the initiative was launched last fall. We are very close to reaching the \$150,000 mark. Proceeds will support the Moriyama Nikkei Heritage Centre's ongoing operation and programming. \*Listing of donor names are on page 13.

The Japanese Canadian Cultural Centre thanks everyone who dedicated Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre inscriptions since the initiative was launched last fall. We are very close to reaching the \$150,000 mark. Proceeds will support the Moriyama Nikkei Heritage Centre's ongoing operation and programming. \*Listing of donor names are on page 13.

## JCCC's Toronto Japanese Film Festival Welcomes Japanese Academy Award Winner Daihachi Yoshida

With the 2103 Toronto Japanese Film Festival just around the corner, the excitement continues to build and tickets continue to sell at a record pace. In fact all 200 multi-film passes sold in the first 2 weeks! But fear not, there are lots of individual tickets still available.

With a line-up of 18 of Japan's biggest films from the last year, combined with all manner of cultural activities – tea ceremony, taiko performance, tameshigi sword demonstrations, lots of sake and sushi – the TorontoJFF promises to be a unique and unforgettable two weeks.

We are also pleased to announce that director Daihachi Yoshida will be flying to Toronto for the closing night screening and reception. His film, THE KIRISHIMA THING, won the Japanese Academy Awards for Best Film and Best Director. Yoshida-san will introduce the film and take questions following the show. We hope you'll join us for this exceptional film and meet its creator.



*Director Daihachi Yoshida.*

## JCCC Annual General Meeting Notice

The membership of the Japanese Canadian Cultural Centre is hereby given notice of the 2013 Annual General Meeting on **Monday June 24, 2013** at 7:30pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto. Applications for nomination to the JCCC Board of Directors must be received at the JCCC 30 days prior to the AGM. For more information, please contact the JCCC at 416-441-2345. The agenda and proxy form are enclosed with this issue.

## EISA: The rhythm of Okinawa Tickets now on sale!

We are pleased to announce that the JCCC will be holding an Okinawa event on Wednesday July 31, 2013.

The main event will feature the Okinawan Dance and Music show "Eisa" at 7:30pm by the Japanese group, Karakoro, in Kobayashi Hall. Karakoro is a unique performing group consisting of a wide range of people from different age groups and backgrounds.

Before the show you will also have the opportunity to experience Okinawa by sampling the region's food and drinks, music, costumes and displays (among other things!). Ryoji, an Okinawan restaurant that opened in Toronto this year, will be selling authentic Okinawa food that can be enjoyed before the concert. Goya tea and snacks, specialties of Okinawa, will also be available. This pre-show event will be held in the Shokokai Court from 5:00pm.

"Eisa" is an Okinawan ceremonial dance dates back many centuries. It was originally performed to welcome and console the souls of one's ancestors during the summer "Bon" season. Nowadays, it is performed throughout the year at various festivals and concerts.

The performance includes soft feminine dances and dynamic masculine dances with various drums, singing and chanting accompanied by the Sanshin (Okinawan musical instrument that is the precursor of Shamisen), as well as colourful and exotic costumes.

For the Toronto show, Karakoro will perform three different types of Eisa. The first act will be traditional Eisa, which includes dances with celebratory music along with dragon and lion dances. In the second act, the theme will be nursery songs. Then the third act will be Karakoro original Eisa, which starts with the Japanese song "Sakura"

Please come and experience Okinawa and this dynamic performance at the JCCC!

Date: **Wednesday July 31, 2013**

Time: Pre-show event starts at 5:00pm

Performance starts at 7:30pm

Tickets: \$13.27 + HST JCCC members, \$17.70 + HST non-members (now on sale at the JCCC reception desk 416-441-2345)



**The Best of Contemporary Japanese Cinema**

Japanese Canadian Cultural Centre and SHISEIDO present

**TORONTO JAPANESE FILM FESTIVAL**

**JUNE 13-28 2013**

**TICKETS NOW ON SALE!**

Visit [www.torontojff.com](http://www.torontojff.com) or call **416.441.2345** to order tickets

Japanese Canadian Cultural Centre  
6 Garamond Court, Toronto

## **Volunteers Needed for Toronto Japanese Film Festival (TJFF) June 13 -20, June 24-28, 2013**

**All volunteers must be over 18 years old.**

- Helping during the opening and/or closing receptions
- Theatre helpers (Box office, crowd control, etc)
- Snack booth helpers (Sales at the snack booth)
- Bartender (Must be Smart Serve certified)

Screening & Volunteering Schedule\* :

Thu. Jun 13	Opening Reception at 6:30pm , 7:30pm	5pm-End
Fri. Jun 14	7pm, 9:15pm	5:30pm-End
Sat. Jun 15	1:45pm, 4pm, 7pm	1 <sup>st</sup> shift: 12pm-5pm 2 <sup>nd</sup> shift: 5pm-End
Sun. Jun 16	1:45pm, 4pm, 6:30pm	1 <sup>st</sup> shift: 12pm-5pm 2 <sup>nd</sup> shift: 5pm-End
Mon. Jun 17	7pm	6pm-End
Tue. Jun 18	7pm	6pm-End
Wed. Jun 19	7pm	6pm-End
Thu. Jun 20	7pm	6pm-End
Mon. Jun 24	7pm	6pm-End
Tue. Jun 25	7pm	6pm-End
Wed. Jun 26	7pm	6pm-End
Thu. Jun 27	7pm	6pm-End
Fri. Jun 28	7pm followed by Closing Reception	6pm-End

\*Screening time may vary slightly. Final schedule for volunteers will be provided on orientation day.

### **Volunteer Orientation: Tuesday, June 11, 2013 7:00pm-8:30pm**

If this is your first time volunteering at TJFF, attendance is strongly recommended. If you are not able to attend, please inform us in advance. TJFF reserves the right to respectfully decline any offers of volunteers who have not contacted us prior to June 11.

For more information and registration, please contact Yuki Hipsh. Please let us know all of your available days and your preferred assignment from above.

**Email: [volunteer@jccc.on.ca](mailto:volunteer@jccc.on.ca) Tel: 416-441-2345 ext.235**

### **トロント日本映画祭ボランティア募集**

**2013年6月13日(木)～6月20日(木)、6月24日(月)～6月28日(金)まで**

映画好き集まれ！JCCCで開催される映画祭のお手伝い。ボランティアは18歳以上に限ります。

- オープニング、クロージングレセプションのお手伝い。
- 映画上映前後のお手伝い（チケット販売、行列の整備など様々な仕事あり）
- スナックブースのお手伝い（スナック販売。）
- バーターンダー（スマートサーブの資格をお持ちの方に限ります）

上映日程とボランティア時間\* 上記（英語）参照

\*映画開始時間が多少変更する場合がございますが、オリエンテーションまでには決定した日程をお知らせ致します。

### **ボランティアオリエンテーション：6月11日(火)午後7時-8時半まで**

映画祭のボランティアを初めてされる方は必ずご出席下さい。どうしても出席できない方は予めお知らせ下さい。ご連絡がない場合はボランティアをお断りすることもございますのでご了承下さい。

登録ご希望の方は、ボランティア可能な全ての日にち、曜日、時間帯と上記の中からご希望の職種を選び担当ヒブシユ由希までご連絡下さい。追って詳細をご連絡いたします。

**Email: [volunteer@jccc.on.ca](mailto:volunteer@jccc.on.ca) Tel: 416-441-2345 ext.235**

## 2013 Kamp Kodomo Summer Sessions



Photo courtesy of Jerome Geronimo.

Don't miss out on all the summer fun at the JCCC! Kamp Kodomo is returning for another summer filled with cultural activities. Kamp Kodomo's summer session has already started registration and all three weeks are more than half full. Join us for a busy week filled with sessions covering a wide range of activities including martial arts, Ikebana, origami, folklore, language, and so much more!

The camp operates from 9:00am to 4:30pm from Monday to Friday. Sessions will run on **July 8 – 12, July 15 – 19, and July 22 – 26**. Fees for this program are \$200 per child for a 5-day session. A 10% discount will be applied for JCCC members and additional children from the same family will receive a 5% discount. Extended camp care is available from 8:00am to 9:00am and from 4:30pm to 6:00pm with an additional cost of \$35 per session. Camp fees cover all materials, two nutritious snacks per day, and a special activity each week. Campers are required to bring a lunch and drink.

We are also pleased to announce that we have a new Kamp leader in place. We hope that you will join us in welcoming Kristen to our Kamp Kodomo family. Kristen is a student at Humber College taking the Early Childhood Education program. She has also had past experience as a camp counsellor.

Registration deadline is June 28, 2013 and Kamp Kodomo's maximum attendance is 20 children per session. Some weeks are almost fully enrolled. Don't be disappointed by registering too late!

For more information or to register, please consult the enclosed flyer, call 416-441-2345 or check the website at [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca).

### Student volunteers needed!

Have you been keeping up with your volunteering hours? Do you have enough to fulfill your high school requirements? Do you want the opportunity to increase these hours? If you are motivated, looking for leadership opportunities, and enjoy working with children, this may be for you!

We are looking for up to four energetic student volunteers (minimum 14 yrs old) to assist the program leader with Kamp Kodomo. The Kamp runs from 9:00am to 4:30pm. There are three sessions during the summer, July 8 – 12, July 15 – 19 and July 22 – 26. We would prefer students that can commit to a full week at a time. Multiple weeks of volunteering are welcome too.

Interested volunteers should send their resume to Christine Takasaki at [christinet@jccc.on.ca](mailto:christinet@jccc.on.ca) or at 416-441-2345 ext. 221.

### Volunteers for JCCC library needed

The JCCC is looking for volunteers for the JCCC library that is scheduled to open this summer.

Librarians or people who have experiences working in libraries are welcome.

Please contact [harukoi@jccc.on.ca](mailto:harukoi@jccc.on.ca) if you are interested.

## Etegami – Picture Letter Workshops

Are you interested in drawing and watercolour painting but have never tried it before? Etegami (Picture Letter) is a perfect thing to try for someone like you! Previous art experience is not required. Etegami is a communication tool to send your feelings to someone whom you care about. Why not make an original postcard? Family participation welcome!

Instructor: Sachiko Hata Perekhlita

### Spring 2013 Workshops

#### June 22, 2:00pm to 4:00pm

Etegami on a fan to welcome the summer

Age: From children\*\* to adults

\*\*Children have to be able to write the alphabet and/or hiragana.

Parental supervision required for children under age 13

Fee: \$18( + HST) JCCC members, \$20 (+ HST) non-members

\*Material fee included.

Please bring your Etegami painting supplies if you have them.



## Mika Matsubara Children's Cushion Concert

We invite you to come and enjoy a free concert with Mika Matsubara on **Sunday June 16, 2013** at 3:00pm. Mika started her career as "Robin" on the NHK children's show "Machikado Do Re Mi" and she has also performed frequently on other children's shows as "Mika Onesan." She's visiting Toronto and wants the opportunity to perform for her Canadian fans.

The concert will take place in our gallery. It will be an intimate gathering, so we encourage you to bring a cushion, pillow or blanket to sit on while you enjoy the concert.

As space is limited we request that you pick up a ticket at our reception desk for each person attending the performance. Only attendees with tickets will be permitted into the performance.



*Enjoy the warm weather!  
Have a safe and fun summer!  
The next issue will be August.*

## Arigato Day

The spirit of community and volunteerism is the foundation on which the JCCC is built. Throughout the year many individuals and groups selflessly support the many programs and special events operated by the JCCC. As a small token of our gratitude, the JCCC Board of Directors invites all JCCC volunteers to join us at Arigato Day.

On **Sunday July 21, 2013** at 3:00pm, Arigato Day will start with an informal social time with some Bingo games and prizes to be won! Take this opportunity to relax and have some fun with your family and friends. At 5:00pm, you have the opportunity to meet the newly elected Board of Directors as they serve everyone a delicious dinner. Last but not least, the event will finish with an award ceremony, recognizing of the 2013 recipients of the Ontario Volunteer Service Awards sponsored by the Government of Ontario, and our own Nisei Vet Awards.

**Registration is required this year** so that we can make sure to accommodate everyone. Please call in to the JCCC at 416-441-2345 before Friday July 12.

## July Movie: EMPEROR

**Japanese and American stars come together to tell the story of a hidden side of World War II**

Emperor is a story of love and understanding set amidst the tensions and uncertainties of the days immediately following the Japanese surrender at the end of World War II. On the staff of General Douglas MacArthur (Jones), the de facto ruler of Japan as Supreme Commander of the occupying forces, a leading Japanese expert, General Bonner Fellers (Fox) is charged with reaching a decision of historical importance: should Emperor Hirohito be tried and hanged as a war criminal?



Interwoven is the story of Fellers' love affair with Aya, a Japanese exchange student he had met years previously in the U.S. Memories of Aya and his quest to find her in the ravaged post-war landscape help Fellers to discover both his wisdom and his humanity and enable him to come to the momentous decision that changed the course of history and the future of two nations

Powerful and brilliantly acted. Tommy Lee Jones is remarkable as General Douglas MacArthur in a side of World War II that has remained hidden. Emperor premiered at the Toronto International Film Festival.

Starring Matthew Fox, Tommy Lee Jones, Eriko Hatsune, Toshiyuki Nishida, Kaori Momoi

Date: **Thursday July 25, 2013**  
Time: 7:00pm  
Admission: \$8 JCCC members, \$10 non-members

## Calling all JC Artists!

The annual and highly successful ARTSU MATSURI Art Exhibition at the JCCC is coming in July. Paintings, drawings, sculpture, collage and other visual art forms will be on display and for sale at the JCCC Gallery. This summer promises to be very busy at the JCCC and visibility of these art works will be high.

IMPORTANT DATES:

ARTSU MATSURI 2013 Art Exhibition Opening Date:

**Thursday July 4** at 7:00pm

Delivery of Work: **Thursday June 27** from 3:00 to 7:00

**Sunday June 30** from 1:00 to 4:00pm

Pecha Kucha Presentation Date: **Thursday July 18** at 7:00pm.

Pick-up Date: **Sunday July 21**

Up to 3 works may be submitted, at least 2 of them will be included in the exhibition. Work is insured on JCCC premises. Sales (artist/JCCC, 75%/25%). Please consider doing a gallery-sitting shift to help keep the doors open as long as possible.

For entry form, please contact Toshiko Yamashita, Heritage Coordinator, 416-441-2345 ext, 227, [heritage@jcccc.on.ca](mailto:heritage@jcccc.on.ca). See you at Artsu!



*From Artsu Matsuri 2012. Photo courtesy of Jerome Geronimo.*

**We regret to announce that the JC Picnic is cancelled this year due to insurance issues. Please disregard the picnic information in the Newsletter.**

## A Summer of Celebration



THE JAPANESE CANADIAN LEGACY PROJECT

The year 2013 marks the 50th Anniversary of the Japanese Canadian Cultural Centre. With a history that now extends over five decades of hard work, volunteer contribution, community building, resiliency, and most of all the

motto of 'Friendship through Culture', the Centre has much to be proud of – including the work of the Sedai Project. Interviews began as early as 2004 through the efforts of several volunteers and the leadership of the Sedai Project founder, Connie Sugiyama. Five years have now passed since the formal founding of the Sedai Project at the Centre (2008), and we graciously join the JCCC in a similar voice of thanks and recognition, celebrating the efforts of all our volunteers, interviewees, contributors, and friends.

As well, Sedai wishes to thank our newest additions to the interviewee database – Taketo Murata, and Takehiko ("Tak") Yoshida. We hope to continue building upon the stories and narratives of the community through the beauty of varied experience. Also, we continue to invite and reach out to our Storytellers from the Japanese Canadian Post War Experience Conference, in welcoming the opportunity to assist with providing a more in depth record of their experiences. If you have not yet completed an interview with the Sedai Project, please contact Elizabeth Fujita, Sedai Project Coordinator, at [elizabeth.fujita@jccc.on.ca](mailto:elizabeth.fujita@jccc.on.ca) or 416 441 2345 ext 303, so that your memories can be preserved!

Our website, [www.Sedai.ca](http://www.Sedai.ca), will also be seeing some minor changes in the coming weeks, ahead of the opening of the new Moriyama Nikkei Heritage Centre. We invite you to visit the website and provide feedback – whether in the way of an email ([info@sedai.ca](mailto:info@sedai.ca)), or in the comments section of the video archives – as we continue to make information accessible. As always, for up to the minute information, please follow us on Twitter (@JCCCSedai). As well, we continue to invite anyone with digital media production and design skills to get involved with some of these efforts – what better way to feel invested in your community's history!

The Sedai Project wishes everyone a safe, happy, and hopefully warm summer season!

## Tai Chi class by Master Emiko Hsuen restarts in August 2013

Popular Tai Chi class is back. All classes will be taught by Master Emiko Hsuen on Zhen Yuan Tai Chi (True Source Tai Chi), where students will learn the fundamentals of Tai Chi for good health, vitality and longevity. Beginners, returning students and advanced practitioners are all welcome. Class participants will train in a safe and fun environment.

Dates: **Thursdays, August 8, September 5, October 3, 10, 17, 24, 31, November 7**

Time: 10:00am to 11:30am

Course Fee: JCCC members - \$104 (8 sessions) + HST  
Non-members - \$120 (8 sessions) + HST

Late registration (after course starts): \$16/class x number of classes

## Hula for Health & Ukulele Joint Annual Recital 2013

The 3rd Annual Hula Student Recital will be held in Kobayashi Hall, JCCC on Saturday September 7. Hula has been very popular since classes began at the JCCC. A large crowd of hula fans showed their support at our recital for the past two years and we hope you will join us again this year. The intermediate class and the Ukulele class will be performing as well.



There will be a snack booth and accessories for sale to help us fundraise on our big day. Bring along your family and friends and enjoy the sound and sensation of Hawaii at the JCCC. We look forward to seeing you there! Please email [ohanahulainfo@gmail.com](mailto:ohanahulainfo@gmail.com) for more information and to purchase tickets.

Date: **Saturday September 7, 2013**

Time: 3:00pm to 5:00pm (Snack booth opens at 2:00pm)

Place: JCCC Kobayashi Hall

Tickets: \$5

---

## JCCC Family & Friends Golf Tournament

The JCCC is hosting the 17th Annual Family & Friends Golf Tournament on **Sunday September 8, 2013** at Rolling Hills Golf Club. This is a chance for families and friends to share a fun day of golf – all skill levels welcome and there are lots of prizes to be won! After a great day of golfing, there will be presentations and dinner back at the JCCC.

We encourage everyone to join with grandparents, aunts, uncles, brothers, sisters, moms and dads, or just a group of friends. You can play scramble or individual format. See the application form included in this newsletter or pick one up at the JCCC reception area. We also welcome hole sponsors – corporate or family - some sponsor levels include your green fees and contributes to our Heritage programming at the JCCC. Donation of prizes are also welcome too! Our biggest sponsor, DundeeWealth (Marty Kobayashi), is generously providing gifts for all and refreshments while out on the course.

So please come on out for a really fun day! For more information, please contact the JCCC at 416-441-2345 or email Sharon Marubashi (Co-chair) at [marubashi@rogers.com](mailto:marubashi@rogers.com).

## Goodbye and good luck Jerome!

The JCCC is sad to bid farewell to Jerome Geronimo who will be leaving us this summer in order to continue his teaching career in Fukuoka, along with his soon-to-be wife, Jennifer.

In his four years with the JCCC, Jerome has played many roles including receptionist, administrative support, DJ, photographer, the man behind our social media and most famously as our beloved Kamp Kodomo leader.

Jerome is a natural teacher and it is very good news for his students in Japan, but a tough one for all of us. Good luck Jerome. Mata o-ai shimashou!



*Arigato Jerome!*

## Haiku Corner

## 俳句コーナ

順ふや 音なき花も 耳の奥  
*harusame ni oakubi suru bijin kana*

鬼貫  
*Onitsura*

Silent flowers

Speak also

To that obedience within.

春の山 重なり合ふて 皆丸し  
*sunahama ni ashiato nagaki haruhi kana*

子規  
*Shiki*

Mountains of spring

All rising so round

One above another.

## The JCCC Bazaar 2013

### A triumph of generosity, volunteerism and community spirit

May 4th was an exceptionally warm day. At 22 degrees celcius it was the perfect setting for the JCCC's Annual Bazaar. The line of waiting shoppers snaked all the way down to the street and beyond. To help bide the time and to avoid the line ups once the doors opened, there were pre sales on the dining room tickets and our commemorative 50th Anniversary environmental bags.

Once the doors opened, the shoppers poured into the building. Whether they were looking for great items at the silent auction or a box of sushi or a bento, few shoppers were disappointed. For some, a trip to the car to unload their many purchases was standard operating procedure.

Without the tremendous commitment and cooperation of many community members and organizations, this Bazaar would be an impossible event to coordinate. We would like to offer our sincere thanks to the organizing committee, the wonderful volunteers and the community for making this year's bazaar a huge succes! *Photos courtesy of Jamie Papanastasiou.*



# Japanese Canadian Cultural Centre Honours Seiji Ozawa with Prestigious Sakura Award at the Sakura Gala

At the Fifth Annual Sakura Gala on April 20, 2013, the Japanese Canadian Cultural Centre (JCCC) honoured Japanese conductor Seiji Ozawa with the Sakura Award. While Mr. Ozawa has received awards and honours for his work all over the world, he has not yet been recognized in Canada until the Sakura Gala.

The Sakura Award recognizes for the first time Mr. Ozawa's achievements as Music Director of the Toronto Symphony Orchestra (TSO) from 1965-1969. Almost 50 years following Mr. Ozawa's tenure at the TSO and subsequent international acclaim, Toronto is honouring his shining legacy. Mr. Ozawa considers himself grateful to the TSO, the people of Toronto and former TSO Managing Director Walter Homburger for giving him his first major orchestra to conduct and mould into his own.

In recent years Mr. Ozawa has experienced major setbacks in his efforts to continue conducting due to his ill health from esophageal cancer. While his health is recovering, he is not yet at the point where he is able to travel and could not travel to Toronto to accept the Sakura Award in person. Seiji Ozawa, in a recorded acceptance speech played at the Sakura Gala, reminisced about the TSO saying, "It was a big, big challenge, but for me it was a

wonderful memory. My music life really started there."

Mr. Ozawa's reminiscing may soon turn into an actual trip down memory lane. He hopes to return to Toronto in the future and make his dream of a final performance with the TSO a reality, once he gets his strength back. His daughter, Seira Ozawa, attended the Sakura Gala on her father's behalf. Ms. Ozawa spoke at the gala, conveying her father's appreciation saying, "He is so very grateful and honoured to be given such a prestigious award [by his community]."



*From left to right: Sakura Gala Co-Chair David Tsubouchi, Seira Ozawa, Sakura Gala Co-Chair Janice Fukakusa, JCCC President Gary Kawaguchi. Photo courtesy of Scott Kawaguchi.*

WE WISH TO THANK THE FOLLOWING FOR THEIR GENEROUS CONTRIBUTIONS TO THE 2013 SAKURA GALA

## GALA SPONSORS

PLATINUM SPONSOR



ENTERTAINMENT PARTNER



## SUPPORTER

NELSON ARTHUR HYLAND FOUNDATION

VIP RECEPTION SPONSOR



EXHIBIT SPONSOR



PRINT SPONSOR



PRINT MEDIA PARTNER



TRAVEL SPONSOR



ACCOMMODATION SPONSOR



## TABLE SPONSORS

BDO Canada LLP  
Cassels Brock  
Chinese Cultural Centre of Greater Toronto  
DAS Capital  
DundeeWealth  
EDO  
IU

Hitachi Canada Ltd.  
Kuwabara Payne McKenna Blumberg Architects  
LI Pinnacle Property Ltd.  
Marty Kobayashi, Dundee Private Investors Inc.  
Noran Industries Ltd.  
Provincial Excavating

## INDIVIDUAL SPONSORS

Art Ito  
Fred Sasaki  
G. Raymond Chang & Donette Chin-Loy Chang

Ron and Brenda Yamanaka  
Sid Ikeda  
Takashima Family

# 7 Boxes of Ken Fukushima

by John Ota

Architect, artist, black belt judo sensei and JCCC Board Member, Ken Fukushima uses art boxes to describe the varied aspects of his life.

## **Box: Architect.**

A graduate of the Cranbrook Academy who studied under star-architect Daniel Libeskind, Fukushima has designed prestigious projects including the Art Gallery of Windsor, the Fredericton Convention Centre and designs for the Canadian Film Centre. His 25 year architectural career, modesty and multiple contributions to the community sometimes overshadow his art projects.

A prominent client of his practice is the Ministry of the Attorney General where he is highly respected by courthouse users for his design smarts. Fukushima listens to the needs of the client to get to the best possible solution for them.

"He is a fantastic architect and his work is greatly valued by the entire justice system," says Sue Patterson, a Director in the Ministry. "When Ken presents his ideas, the judges look to him for guidance and coming up with out of the box solutions."

## **Box: Artist.**

The inspiration for the exhibition is the writing of Japanese novelist Kobo Abe who wrote, "Instead of leaving the box, I shall enclose the world within it. Now the world must have closed its eyes".

While the exhibition is titled "Near and Far", Fukushima coins "Unfinished Business" as a subtitle. With all his works, Fukushima's canvasses and boxes can be placed vertically, horizontally or individually to fit together like a puzzle. His theory of architecture and art is that a person never sees the whole picture in architecture.

"People might see a building from one view or they might see one element, but you never see the whole thing" says Fukushima. "You only see things in pieces. You have to come back and reflect. The boxes are like my house. I never 'finish' the whole thing. I keep on working on the pieces and come back to them again and again."

## **Box: Business.**

While Fukushima is grateful to craft architectural designs and contribute to people's lives, he has a realistic perspective about the business of the profession.

"Fundamentally the business of architecture is kind of stupid," says the artist architect. "Because as architects, we work really hard to put ourselves out of business: We work closely with our clients to come up with a creative way to enable their businesses to flourish. When our work is done, the clients move forward benefiting from our effort, but we have to go find more work."

## **Box: Judo.**

Black belt judo instructor at the JCCC, Fukushima has studied the martial art since he was 9 years old. Fukushima's commitment is big as he spends three nights a week at the JCCC teaching judo as well as coaching at matches across Canada.

"One thing I appreciate about judo is that you can go to any country in the world and practice judo and be welcomed," says Sensei Fukushima. "At the JCCC we are able to meet people from all over the world and all walks of life through judo. We all can engage with and learn from each other."

Sensei Fukushima says now his favorite judo move is seeing the students – whether young, old, beginner or competitor – when they "catch on to something" I'm really happy to have students who are better at judo than I am."

## **Box: Japan.**

To learn more about his culture and himself, in the late 1980's, Fukushima packed his bags to study at the Kodokan Judo Institute in Tokyo where he practiced judo, waited on tables and lived in a tiny apartment for a year and a half.

His initial impressions of Tokyo were overwhelming. "For a kid from Toronto, Tokyo was like being on another planet," he remarks. "The organized bustle and sensory overload... But it was also was the first time when I've felt illiterate. At first I felt I was an outsider who looked like an insider – a visitor in a Japanese costume."

Nevertheless, Fukushima affirms that all Sansei should visit Japan. "It's become a lost part of our ancestry," he says. "Most of the Issei are gone and the Nisei, too. It's a shared history that has become distant."

## **Box: Home.**

A positive outcome from the Japan experience was that it was where Fukushima met his wife, Kazumi. Now married for 25 years with a son in university, Kazumi and Ken met through mutual friends at a gathering place for ex-pats in Tokyo. He describes the episode as: "Japanese Canadian Architect from Rexdale meets Japanese Brazilian Lawyer from the Amazon in an English Pub in Tokyo."

Both Fukushima's parents still live in the family house in Rexdale and while their experience of being interned during WW2 was almost never discussed, he credits them with being supportive of all his architecture and judo studies while growing up. "My parents both lost a parent when young. I never had the chance to know my grandparents, so I'm really grateful that my son knows and appreciates his grandparents and that my folks have such joy in their grandchildren and now even great-grandchildren."

## **Box: Values.**

Honesty and respect are two values that are at the core of Fukushima. It is not surprising then that much of his architectural practice is connected with libraries and youth organizations. "A community without a library or a vibrant youth centre, to constructively engage with each other, is a community with a stark future," he says.

Fukushima makes a poignant comparison of his life compared to the lives of his parents who were interned. "The problems I may have with my computer, or traffic are pretty trivial compared to the rest of the world," he says. "We live and work with people who've witnessed genocide, experienced war and been shot at. The question is: how can we avoid wasting the luxury that we find ourselves in?"

Constantly shifting, turning and reshuffling, the boxes of Fukushima move in multiple combinations that fit together and compliment each other. Very much like Fukushima himself, the exterior appearance of the boxes are clean, natural and contained, but once the doors are opened, the interiors pop with a rich life of art, memory and significant influence on others.

*"Near and Far" the Art of Ken Fukushima is currently running until June 29, 2013 at the JCCC Gallery.*

*The JCCC gratefully acknowledges financial support from the NAJC Endowment Fund for this project.*

# George Nakashima Exhibit

by Gallery Mjolk

George Nakashima is perhaps the most important figure in contemporary North American furniture crafts. In 1983 Nakashima received the Third Order of the Sacred Treasure from the Emperor and Government of Japan, and was later marked as a "Living treasure" in the United States. Beyond his many awards from the AIA and other prestigious institutions, he left his mark on an entire society. You can clearly see his influence in any piece of contemporary live-edge styled furniture, but most importantly of all, he made woodworking an honest and respected profession.

George Nakashima evokes the soul of each tree used in his furniture: he sees the potential of the rich form and grain in raw timber and breathes new life into dead wood. Nakashima works within the confines of the natural slab of solid wood, leaving the live edges natural and free. The knots and inconsistencies are left, and only necessary mending is made using his now iconic rosewood butterfly joints. It is this respect and honor of natural forms, which propelled his furniture to a work of art. Each piece of wood is individual and different from the next so each piece of furniture therefore had to be a unique piece unto itself.

George Nakashima was born in Spokane, Washington, in 1905, attended the University of Washington in Forestry and Architecture, and received both scholarship and prize from the École des Beaux Arts in Fontainebleau, France in 1929, and a Master's degree in Architecture in 1930 from MIT.

After working during the Great Depression in the United States, he spent some time in France, travelled to Tokyo and got a job in the architectural firm of Antonin Raymond, which sent him to oversee the first reinforced concrete building in India for the Ashram of Sri Aurobindo in Pondicherry. After becoming one of the first disciples of Sri Aurobindo in 1938, he reluctantly returned to the United States by way of Tokyo, where he met his future wife, Marion Okajima, whom he married in Los Angeles in 1941.

When the war broke they were sent to the concentration camps in Minidoka, Idaho in 1942 with their infant daughter, Mira. Through the sponsorship of Antonin Raymond, Nakashima came to work on his farm in Bucks County, subsequently rented a small house on Aquetong Road and then purchased a parcel of land where he designed and built his workshop and house. He continued to build his legacy of architecture and furniture until his death in 1990.

Although the Nakashima studio has exhibited 10 times in Japan, twice in Korea, and many places in the United States including the Wing Luke Museum in Seattle last year, and once at the Moderne Gallery in Philadelphia this coming September, this is the very first time Nakashima has ever had a show in Canada. Japanese and Scandinavian interiors shop and gallery Mjolk will be hosting the exhibition showcasing a large collection of iconic works by George Nakashima as well as new works from his daughter Mira Nakashima's Keisho (continuation) collection. Mira Nakashima, along with her daughter Maria, and granddaughter Maya will be special guests in attendance.

The Nakashima furniture collection will be complemented by a curated collection of art by some of Japan's most famous contemporary artisans. This group of artists include potters Masanobu Ando and Koichi Uchida, wood artisans Ryuji Mitani and Shinji Tsukuda, and metal artists Takejiro and Mami Hasegawa.

The group of artisans will provide a living context to the Nakashima collection and offer visitors an exclusive opportunity to see and purchase works by artists who seldom show work outside of their native Japan.



**Exhibition runs July 24 to August 19, 2013.**



Opening reception: **July 24**, 7:00pm to 10:00pm  
with Mira Nakashima.  
Exhibit Location: Mjolk, 2959 Dundas Street West,  
Toronto, ON M6P 1Z2  
Website: [mjolk.ca](http://mjolk.ca)  
Email: [nfo@mjolk.ca](mailto:nfo@mjolk.ca)  
Tel: 416-551-9853

# Friends of the Moriyama Nikkei Heritage Centre Donors

## INDIVIDUALS / COUPLES

Harry and Pat Adachi  
 Terry and Koto Adachi  
 Rose (Kato) Aihoshi - In Gratitude  
 Scottie and Iso Amemori  
 Dr. Arnold Tsuneo and Sadako Arai  
 Thomas and Betty Lou Arai  
 John Armstrong  
 Roy and Yukie Asa  
 Ann and David Ashley  
 Donna (Sakaguchi) and Bob Davis  
 Manabu and Tsuyuko Doi  
 Dennis and Lorraine Ebata  
 Tsuneo Eguchi  
 Benjamin and Shirley Eto  
 Gerald Fowlie - In memory  
 Masanori and Yukie Fuchigami  
 Reverend Tomofumi and Naoko Fujii  
 Yosh and Doris Fujioka  
 Alan and Patricia Fujiwara  
 Kazumi and Ken Fukushima  
 Koji and Tosh Goto  
 Uncle Dave Tsutomu Hanada - In memory  
 Tats & Eileen Harada - In memory  
 Ted and Michiko Harada  
 Tom and Shay (Iwasaki) Hashimoto  
 Eddy Hendra  
 James and Masayo Heron  
 Lawrence and Dorothy Heron  
 Kunio and Susan Hidaka  
 Kimi Hiraishi - In memory  
 Mary and Tomi Hiraishi  
 Teru and Jimmy Hiraishi - In memory  
 Toyoshi and Kazuko Hiramatsu - In memory  
 Masajiro and Ume Honkawa  
 Dr Noble and Amy Hori - In memory  
 Dr Tatsuo Hori and Penny Abernethy Hori  
 Shari Hosaki and Darren Gani  
 Wayne and Cheryl Hosaki  
 In memory of George and Kay Hosaki  
 Hisae & Seichi Willie Ichiyen - In memory  
 Elsie and Katsu Iguchi  
 Masuko and Hideyo Iguchi - In memory  
 Arthur & Mariko Ikeda  
 Sid and Marie Ikeda  
 Teruko Ikeda  
 Junji and Toshiko Ikeno  
 Glenn R Inamoto - In loving memory  
 Sanaye Inouye  
 Arthur Asao and Tomo Ishii  
 Arthur Shinji Ito  
 Chusaburo and Lily Ito - In memory  
 Denjiro Ito - In memory  
 James & Eiko Ito  
 Jukichi and Suga Ito - In memory  
 Mark and Miyo Ito  
 Mitsuyoshi Ito  
 Dr Richard Ito  
 Yoshimi Ito - In memory  
 Ken & Elaine Iwai  
 George and Barbara Iwata  
 Tak Iwata  
 Roy James  
 Shizuko Kadoguchi  
 Shoichi & Yoshiko Kaneko - In gratitude  
 Yoichi and Miyo (Hirota) Kato  
 Gary Kawaguchi and Gayle Taguchi  
 Hiro and Terrie Kawaguchi  
 Dr. and Mrs. John Kawaguchi  
 Iwaichi & Ryu Kawashiri - In memory  
 Masajiro and Katsuko Kimura  
 Mr. & Mrs. Kinoshita Spencer  
 Frank Masaki and Dianne Kitazaki  
 古林Art & Misako Kobayashi nee Fukatsu 深津  
 Coby and Yone Kobayashi - In memory  
 Kazuo and Chiyono Kobayashi - In memory  
 Kevin Kobayashi  
 Kristin Kobayashi  
 Miki and Shoko Kobayashi  
 KOBO Isao  
 Hisako Kondo  
 Kensuke Kosaka Volunteer

Kiyoshi and Aiko Koyanagi - In memory  
 Morio and Fumiko Kumagawa  
 Taeko Kumamoto - In memory  
 Noreen Kuroyama & Nao Seko  
 Fred and Pat Kusano  
 Ken and Rose Kutsukake - In memory  
 Mariko Liliefeldt  
 Toshio Harry and Umeno Doreen Machida  
 George Hiroshi and Mary Tsuruko Maeda  
 Bob & Kay Marubashi  
 Paul and Sharon Marubashi  
 Mike and Eleanor Maruno  
 Bruce and Ruth Matsuda  
 Mary and Roy Matsui  
 Tom and Shizuye Matsui  
 Carmen and Martha Matsunaga  
 Shizuo & Sawaye Matsunaga - In memory  
 Naomi Matsushita and Scott Dobson  
 Tom and Sachie Matsushita  
 Adam and Nicole Michelakos  
 Koei and May Mitsui  
 Osamu Sam and Michiko Mizoguchi Shimizu  
 Carolynne Mori and Greig Nishio  
 Koji and Kay Morishita  
 Hirokichi and Fujino Morita - In memory  
 Jim Morita - In memory  
 Frank and Elisabeth (Betty) Moritsugu  
 Aiko S Morton nee Nakamura  
 Kevin and Brenda Murai  
 Kinsuke and Kaworu Muranaka  
 Min and Lil Nagahara  
 Yoichi and Asano Nagai - In memory  
 Roy and Chiyoko Nagamatsu  
 Tokiko and Yoshikatsu Nagami - In memory  
 K. Nagao  
 Yoshimatsu and Hanako Nagao - In memory  
 Lorene Nagata and Steven Turnbull  
 Shichitaro and Naka Nagata - In memory  
 Tony and Eva Nagata  
 Bill and Phyllis Nakagawa  
 Kazuo "Curly" and Kyoko "Kay" Nakagawa  
 George and Terry Nakamura  
 Mikio and Yukiko Nakamura  
 Shigeru Bill & Frances Yaeki Nakamura  
 Sumiko Jane and Tadashi Ronald Nakamura  
 Takeo Ujo and Yukie Nakano - In memory  
 Linda and Mas Nakao  
 Molly Nishikawa - In Memory  
 Denise Yae Nishimura  
 Jutaro and Shige Nishimura - In memory  
 Tomi and Nana Nishimura  
 Kaz and Sachi Nishio  
 Eijiro Thomas and Kogiku Margaret Nishioka  
 Shizuhiko and Lorraine Nishisato  
 Jack M Nishiyama - In memory  
 Shozo and Kei Nishiyama - In memory  
 Yoshiko A. and Senyo J. Nonoyama  
 Frank and Kazue Kaye Oda  
 Yukio and Faye (Sugimoto) Ode  
 Joe and Fumi Ohori  
 Stephen and Linda Oikawa  
 Yoemon and Yoshiye Oikawa - In memory  
 Tsuyoshi and Masae Okamoto  
 Christine Okawara  
 Harvey and Kathy Okawara  
 Louise Okawara  
 Koichiro and Hisa Okihiro  
 Fred Yutaka and Gerald Noboru Okimura  
 Mr and Mrs Fusanosuke Okubo - In memory  
 Eiji and Kikuko Otani - In memory  
 George and Rose Oyagi  
 Tad and Jenny Oyagi  
 Tom and Doreen Oyagi  
 William and Lorraine Petruck  
 George & Florence Hanako Saito nee Naruse  
 Ruth Hiroye Sakamoto nee Nakamura  
 Ihei & Misao (Kodama) Sasaguchi  
 Mitsuru and Grace Sasaki  
 Naka and Fred Sasaki  
 Joy Sato  
 Mickey and Satoko Sato - In memory  
 Takashi and Yoshiko Sawa

Kenzo and Evelyn Sekiya  
 Sam and Masako (Kosaka) Seto  
 Kaz and Ruby Shikaze  
 Yoko Shimanuki  
 Hide Hyodo Shimizu - In memory  
 Ron Shimizu & Edy Goto  
 Clara and Joe Shimoda  
 Henry Masakazu and Helen Yasuko Shimoda  
 Michael Shin - In memory  
 Roy and Kay Shin - In memory  
 David and Emiko Shiozaki - In memory  
 Patrick and Hanna Suen  
 Miyeko & Kenichi Sugamori - In memory  
 Connie Sugiyama and Kate Fish  
 Dr. Henry and Joanne Sugiyama  
 Mits and Gloria Sumiya  
 Walter and Yoshiko Sunahara  
 Shig and Marge Suyama  
 Tokusaburo & Yoshio Taira - In memory  
 Toyoko Taira - In memory  
 Hideo & Fumiko Ruth (Miyazaki) Takahashi  
 Hideo and Naomi Takasaki  
 Tom and Sumie Takashima  
 Ray & Mizue Takeuchi  
 Ronald Takeshi Tamaki - In memory  
 Kiyoshi and Chii Tamane - In memory  
 Masaru and Tomoko Tanaka  
 Ayaka Tazumi  
 Ted and Ikuko Teshima  
 James and Setsuko Thurlow  
 Tony and Mary Tonegawa  
 Kazuharu and Mieko Tsuchida  
 Teresa Tsuji and David Lamb  
 Akiko Tsujimoto  
 Morito and Yae Tsumura  
 George & Ayako Tsumura  
 Grace Tucker & Peggy Foster - In memory  
 Callum Turnbull  
 Cora Turnbull  
 Dr Irene Uchida  
 Dr. and Mrs. Paul & Susan Uchikata  
 Carl and Christine Fumi Uchikura  
 Dr. Koji Victor & Mutsuko Ujimoto  
 Jim and Betty Ura  
 Frank and Toshiko Usami  
 Alan and Paul Wakayama  
 Peter and Ethel Wakayama  
 Frank Yamada - In memory  
 Hugo and Sumi Yamamoto - In loving memory  
 Kameichi and Umeko Yamane - In memory  
 George Kaoru Kikue Kay Yamashita  
 Kumiko Kay Yamamoto Yamashita  
 Kumiko and Masuo Yamashita  
 Tsutomu Tom and Masae Muraki Yamashita  
 Min and Lydia Yatabe  
 Rev. Stan and Aileen Yokota  
 Patricia and Harold Yoneyama  
 Charles Masato Yoshida, In memory  
 Shige and Sue Yoshida  
 Tak and Fumi Yoshida  
 Tetsuya and Takako Yoshimoto  
 Dr John M and Josie Yoshioka

## GROUPS

Asahi Baseball Ichigun  
 Chado Uransenke Tankokai Toronto Association  
 Dundee Wealth Inc. - Marty Kobayashi  
 Ghost Town Teachers Historical Society  
 学校法人山口市学園global.ecc.ac.jp ECC JAPAN  
 華やぎエッセイグループ Hanayagi Essay Group  
 Ikenobo Ikebana Society of Toronto  
 JCCC Judo Kai  
 JCCC Kendo  
 New Japanese Canadian  
 Association  
 Toronto Japanese Garden Club  
 Toronto Kohaku Utagassen  
 Wynford Seniors Club

## DONATIONS TO THE JCCC

As of May 13, 2013

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

<b>JCCC</b>			
Mrs. Pat Adachi	400		
Mrs. Marie T. Baba	50		
Mrs. Norma Cheng	88		
in honour of Marge Suyama's			
88th birthday			
Mr. and Mrs. Michael Filosa	50		
Mr. and Mrs. Ted Harada	90		
in honour of Tony Tonegawa's			
90th birthday			
Mr. and Mrs. Ted Harada	88		
in honour of Marg Suyama's			
88th birthday			
Ms. Julia Haylock	40		
Ms. Debbie Ho	10		
Ms. Kazuyo Hori	100		
Mrs. Carol R. Howell	75		
Mrs. Kumiko Ishii	30		
Mr. and Mrs. Harry Kadohama	100		
Mr. Toshiki Kaga	50		
Mr. and Mrs. Nick Kaji	100		
Dr. John Kawaguchi	500		
Mr. and Mrs. Herbert Kikuta	20		
Mr. and Mrs. Yoshifumi Kitaura	20		
Mr. Victor Korol	500		
Mr. B Kumamoto	100		
Mrs. Setsuko Sue Nakagawa	20		
Ms. Dale Nakamura	166		
Mr. and Mrs. George Nakamura	60		
Mr. and Mrs. Masaki Naruse	100		
Mrs. Shizue Nishi	50		
Mr. Timothy O'Mara	50		
Mr. & Mrs. Roy &			
Hifumi Evelyn Sato	100		
Mr. and Mrs. Krisztian Szabo	50		
Mr. Regan Takenaka	100		
Mr. and Mrs. Shunji Takeuchi	250		
Ms. Mary Tokiwa	30		
Dr. and Mrs. K Victor Ujimoto	25		
Mrs. Pamela Waintraub	43		
Ms. Penelope Anne Winter	100		
Ms. Samantha Yamada	170		
Mrs. Kikue Yamashita	25		
Ms. Janice Yonekura	85		
in honour of Roy Nakagawa's			
85th Birthday			
Mrs. Masako Yoshida	25		
Dr. and Mrs. John Yoshioka	100		
<b><u>Corporate, Foundation &amp; Government</u></b>			
<b>Donations &amp; Sponsorships</b>			
National Association of Japanese			
Canadians			
2013 Heritage Conference			
Nikkei Voice			
in appreciation - photocopies			
		<b><u>Heritage</u></b>	
		Ms. Lara Okihiro	60
		Mrs. Leatrice M. Willson Chan	50
		Mrs. Masako Okawara	50
		in memory of Kazuo Tanaka	
		<b>2013 Conference</b>	
		Anonymous	182
		Mr. Teruji Goto	25
		<b><u>In Memoriam</u></b>	
		<b>In memory of Chiyo Sunohara</b>	
		Mrs. Teruko T. Kawaguchi	20
		<b>In memory of Daniel Washimoto</b>	
		Dr. Ian Akiyama	1,000
		<b>In memory of Fusae Mukai</b>	
		Mr. and Mrs. Roy Oiye	50
		<b>In memory of Herb Sugie</b>	
		Ayame Kai	75
		<b>In memory of Kay &amp; Roy Shin - Michael Shin</b>	
		Mr. Harry Takaoka	40
		<b>In memory of Kay Honda</b>	
		Ms. Margaret Tanaka	20
		<b>In memory of Kazuo Tanaka</b>	
		Mrs. Louise Y. Hayashi	20
		Mr. and Mrs. Arthur Ikeda	25
		Mr. and Mrs. Arthur Kobayashi	30
		Mr. Mickey Matsubayashi	50
		Mrs. Sakae Nakata	20
		Mr. and Mrs. Shiro Sasaki	30
		Mr. and Mrs. Jack Tsuyuki	30
		Mr. Masuo Yamashita	20
		<b>In memory of Kenzaburo Date</b>	
		Mr. and Mrs. Peter Wakayama	50
		<b>In memory of Lily Kaga</b>	
		Ms. Joy Sato	100
		<b>In memory of Mitsue Omoto, Frank Omoto, Masuko Iguchi &amp; Hideyo Iguchi</b>	
		Mr. and Mrs. Mitsuo Nishimura	100
		<b>In memory of Mitsuko Matsugu</b>	
		Mrs. Teruko T. Kawaguchi	50
		<b>In memory of Hatsumi Nancy Okura</b>	
		Mrs. Asaye Amemori	25
		Mrs. Betty Brooks	100
		Ms. Jane Ejima Davie	20
		Mr. Naim Gayed	50
		Ms. Marion Hope	50
		Mr. and Mrs. Sid Ikeda	50
		Mr. Gary Kawaguchi	100
		Mr. Martin Kobayashi	100
		Mr. and Mrs. Robert Longworth	25
		Ms. Mary Jane O'Brien	25
		Ms. Irene Okura	100
		Ms. Carol Smith	100
		Mr. and Mrs. Peter Wakayama	50
		<b>In memory of San Ariza</b>	
		Mr. and Mrs. Kunio Suyama	25
		Sylvie Verreault Benoit	120
		<b>In memory of Toshio Hoshino</b>	
		Mrs. Asaye Amemori	25
		<b><u>Supporting Members</u></b>	
		<b>Ambassador</b>	
		Mr. Martin Kobayashi	1,000
		<b>Leader</b>	
		Ms. Jennifer Kennedy	443
		<b>Partner</b>	
		Mr. Tsuneo Eguchi	150
		Mr. Toshiki Kaga	150
		Mr. and Mrs. Miki Kobayashi	150
		Mr. and Mrs. Joe K. Miyazaki	150
		Mrs. Setsuko Sue Nakagawa	127
		Mr. and Mrs. Walter Schlichtig	110
		Mr. and Mrs. Richard Shiozaki	150
		Mr. and Mrs. Kunio Suyama	110
		Mr. and Mrs. Krisztian Szabo	93
		Mr. Robert Takagi	127
		Mr. and Mrs. Richard Tsushima	93
		Mr. and Mrs. James Yamashita	150
		<b><u>Toronto Japanese Film Festival</u></b>	
		Mr. James Heron	200
		<b><u>Friends of the Nikkei Heritage Museum</u></b>	
		Mrs. Pat Adachi	1,000
		Mr. Scott Dobson &	
		Ms. Naomi Matsushita	500
		Mrs. Norma N. Fleming	500
		Mrs. Irene T. Foulkes	
		Mrs. Katherine Hartmann	
		Mrs. Judy Hayami	
		Mrs. Marlene MacKenzie	
		Mr. Howard Morton	
		Mr. Dopuglas Nakamura	
		Mrs. Yuki Newbold	
		Mrs. Yukie Fuchigami	500
		Mrs. Patricia Fujiwara	500
		Gakkou Houjin Yamaguchi	
		Gakuen	2,000
		Hanayagi Group	2,000
		Mrs. Shay Hashimoto	500
		Mr. Junji Ikeno	500
		Mr. Roy James	500
		JCCC Kendo Club	2,000
		Dr. John Kawaguchi	500
		Ms. Jennifer Kennedy	500
		Mr. and Mrs. Frank Kitazaki	500
		Mrs. Louise Masuda	500
		Mrs. May Mitsui	500
		Mr. Howard Morton	500
		Mr. and Mrs. Min Nagahara	500
		Mr. Mitsuru Nagata	500
		Ms. Margaret Nakamura	500
		Ms. Denise Nishimura	500

## DONATIONS TO THE JCCC

As of May 13, 2013

The JCCC gratefully acknowledges the following donations:

---

Ms. Yoko Oikawa	500	Mr. and Mrs. Shin Taira	1,000	Miss Akiko Tsujimoto	500
Mrs. Grace Sasaki	500	Chris Takenaka	500	Dr. Paul Uchikata	500
Ms. Joy Sato	500	Ms. Setsuko Thurlow	500	Mrs. Toshiko Usami	500
Ms. Yoko Shimanuki	500	Toronto New Japanese Canadian		Mrs. Kikue Yamashita	500
Dr. and Mrs. Henry Sugiyama	500	Association	2,000	Mrs. Masae Yamashita	500

---

### The JCCC wishes to thank the following organizations and companies for supporting the JCCC 2013 Annual Bazaar.

ACE Bakery	My Affluent Field Aromatherapy
Agnes Art Creation	Nami Japanese Restaurant
Anton Kozlik's Gourmet Mustards	National Ballet of Canada
Bank of Tokyo Mitsubishi UFJ (Canada)	Nestle Purina Pet Care
Bulova Watch Company Ltd.	New Japanese-Canadian Association
Canadian National Exhibition	NGK Insulators of Canada Ltd
Canon Canada Inc.	NGK Spark Plugs Canada Limited
Centennial Japanese United Church	Niagara Parks
Davis LLP	Nikkei Books
Deloitte & Touche LLP	Nishimoto Trading Co, Ltd
ECW Press	Noritake Canada Ltd
Florien-Arts Florist Co	Ocean Food Company
Fujitec Canada Inc.	O'Connor Bowl
Heisei Mart	Ogden Funeral Home Ltd
Hitachi Koki Canada Co.	Ontario Science Centre
Honda Of Canada Manufacturing	Peek Freaun Biscuits
Ikenobo Ikebana Society of Toronto	Pillitteri Estate Winery
Integrated Plastics Ltd	Presidents Choice
J&K Diecasting Ltd.	Price Waterhouse Coopers LLP
James Moto Enterprises Inc.	Progress Luv2Pak International
Japan Food Canada Inc.	Ron Inouye
JCCC Aikikai	RS Kane Funeral Home
JCCC Bunka Shishu	Sandown Market (North)
JCCC Iaido Club	Scarborough Toyota
JCCC Ikenobo Club	Seabreeze Electric Corp
JCCC Judo Kai	Shiatsu School of Canada Inc.
JCCC Karate Club	Sleemans Breweries Ltd.
JCCC Kendo Club	St. Andrew's Japanese Anglican Church
JCCC Kyudo Club	Strewn Estate Winery
JCCC Naginata Club	Subaru Canada Inc
Karen Jack Designs	The Japanese Paper Place
Kimo Vending Ltd	The Paper Place
Konko Church of Toronto	The Westin Prince Hotel
Kyoda Plastics Ltd.	Things Japanese
KPMB	Tori Ichi Catering Inc
Makita Canada Inc	Toronto Buddhist Church
Mandarin Restaurant	Toyota Canada
Marufumi Food	Toyota Motor Manufacturing Canada Inc
Mazda Canada Inc	University of Toronto-Continuing Studies
McDougall and Brown Funeral Home, Scarborough	Vuteq Canada Inc
McMichael Canadian Art Collection	William Ashley
Mitsubishi Electric Sales Canada Inc	Wynford Seniors Club
Mitsutoyo Canada Inc	Yamaha Motor Canada Inc.
Miyabi Japanese Restaurant	Yusen Air & Sea Service (Canada) Inc.
Momiji Health Care Society	



# Hula & Ukulele Joint Annual Recital

September 7, 2013

Doors open at 2pm

Show: 3pm-5pm

Japanese Canadian Cultural Centre

Kobayashi Hall

Admission: \$5

Free for 5 years old and under

Snacks for sale, Mini Raffle, Hawaiian Accessories,  
and more!

Order Ticket Now!

[ohanahulainfo@gmail.com](mailto:ohanahulainfo@gmail.com)



OHANA  
HULA

6 Garamond Court Toronto ON M3C 1Z5 416.441.2345



 National Association of Japanese Canadians

# 25<sup>th</sup> Redress Anniversary Banquet

SATURDAY, SEPTEMBER 21, 2013  
JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE  
6 Garamond Court, Toronto

KEYNOTE SPEAKER: ART MIKI  
SPECIAL GUESTS: JOY KOGAWA,  
JUDGE MARYKA OMATSU AND MORE  
SILENT AUCTION  
ENTERTAINMENT  
CATERER: TAK YOSHIDA

TICKETS: \$60.00  
COCKTAILS: 6:00 pm

To reserve your tickets please contact: 416-516-1375  
or email: [redress25@gmail.com](mailto:redress25@gmail.com)

Sponsored by the Greater Toronto Chapter NAJC

## 今後の行事予定

### 6月

8日(土)	カラオケクラブ会合
8日(土)	七夕飾り作りワークショップ
13日(木)	トロント日本映画祭開幕
24日(月)	年次総会
28日(金)	トロント日本映画祭閉幕

### 7月

1日(月)	JCCC 休館日—Canada Day
6日(土)	ノスタルジアナイト
8日(月)	アーツ祭り
13日(土)	夏祭りと盆踊り
17日(水)	ペチャクチャナイト
20日(土)	カラオケクラブ会合
21日(日)	ありがとうデー
25日(木)	映画鑑賞会:「終戦のエンペラー」
27日(土)	カラオケクラブ会合
31日(水)	エイサー沖縄舞踊公演

### 8月

5日(月)	JCCC 休館日—Civic Holiday
17日(土)	カラオケクラブ会合
24日(土)	カラオケクラブ会合
29日(木)	映画鑑賞会:「逆転裁判」

## トロント日本映画祭6月13日—28日開催

トロント日本映画祭(Toronto JFF)では、日本で観客や映画評論家から高い評価を得た作品、また海外の映画祭や日本アカデミー賞などで受賞するなど、話題の作品を上映いたします。上映される作品は、カナダを含む北米でより幅広い評価を受け、脚光を浴びる第一歩をここで踏み出すことになるでしょう。

観客の皆様楽しんで頂けるよう、時代劇から現代ドラマ、コメディ、アニメーション、ドキュメンタリーなど様々な分野から幅広く選出致しました。一部の特別上映作品を除き、全ての作品がカナダ・プレミアあるいはトロント初上映となります。

なお上映映画の詳細などは <http://jccc.on.ca/torontojff/> をご覧ください。

## JCCC年次総会のお知らせ

2013年度JCCC年次総会が**2012年6月24日(月)午後7時半**から行われます。会員の方はぜひご出席下さい。議事次第と委任状はこのニュースレターに同封されています。詳細は416-441-2345までどうぞ。

今号は6月・7月合併号です。次号は8月号になります。

みなさま、良い夏休みをお過ごし下さい。

## 絵てがみワークショップ

絵てがみとは。。。大好きな人、気にかかる人、励ましたい人、感謝したい人への直筆の絵入りの手紙です。だから、へたでいい。へたがいい。気持ちが伝わればいい。

初めての方、親子参加、絵てがみルは以下の通りです。

### 6月22日(土)

手作り今年夏を盛り上げる「扇子に描く夏模様」  
受講費

一回につき\$18 + HST (JCCC会員)、\$20 + HST (非会員)

\*材料費込み。

年齢対象:小人はアルファベット又はひらがな、カタカナが書けること。13歳以下は保護者同伴。

筆、梅皿、硯などの絵てがみ道具をお持ちの方はご持参下さい。



上級者、

## ノスタルジアナイト2013

2013年7月6日(土) 午後3:00 から 午後8:00

今年のノスタルジア・ナイトは日系文化会館(JCCC)の50周年を記念して、トロントの日系コミュニティの文化的、社会的リーダーとして歩んできたJCCCの軌跡を称えます。日系カナダ人におなじみのお料理がずらりと並ぶ恒例のビュッフェディナーに加え、今までJCCCを活動の拠点としてきた数々のサークルや団体のブース展示、そして夜は特別にビアガーデンも開催されます。(ビアガーデンは午後8:00から\*)

参加費は大人\$20、子供(6-13)\$5、5歳以下の子供無料。表示料金は税込み。申込みの最終締め切りは7月2日(火)です。

どうぞ皆様、お誘いあわせのうえ、ぜひご参加下さい!

\*午後8時から開催されるビアガーデンは入場無料ですので、事前申込は不要です。ノスタルジア・ナイトには参加できない方も、ビアガーデンだけの参加も可能です。

## ありがとうデー

JCCC理事会役員並びにスタッフ一同より、今年もJCCCでボランティアをして下さった多くの皆さんに多大なる感謝を申し上げます。毎度同じ事を申し上げておりますが、ボランティアの皆さんのご協力なくしてはJCCCで行われる全てのイベント、クラス、ワークショップは成り立ちません。これからも更なる向上目指し、皆が誇れる日系コミュニティを作り上げていきましょう。

JCCC理事より、日頃の感謝を込めて、JCCCでご活躍されている全てのボランティアの皆さんをありがとうデーにご招待致します。ありがとうデーでは、毎年オンタリオ州により表彰される『オンタリオボランティアサービスアワード』2013年受賞者の授与式が行われます。この賞は長期色々な分野で活躍して下さっている方々が受賞されます。又、この日はビンゴゲームもあり、賞品が当たる確立あります!ボランティアの皆さん全員が唯一集まり、ゆったりとディナーを楽しめる日でもあり、新しくいろいろな人と出会える機会ですので、皆さんぜひ出席し楽しい一時をお過ごしください。

日時: 2013年7月21日(日) 午後3時から7時まで

場所: JCCC 小林ホール

出席ご希望の方はJCCC受付に7月12日(金)までにご連絡下さい。

## 第11回夏祭り&盆踊り JCCC50周年を記念して七夕を祝おう!

7月13日(土)午後3時から恒例の夏祭り&盆踊りが開催されます。今年はJCCC50周年を記念して一味違うエキサイティングなパフォーマンスや屋台の食べ物に加え、様々なパフォーマンスなど活気溢れるお祭りです。色とりどりの吹流しや笹には個々の願いを書いた短冊を飾り、そうめんバーも開いて七夕の雰囲気味わっていただきます。さらに、オープン間近のJCCC図書館にて、トロント在住の絵本作家をお招きし、子供向けに日英両語で朗読会を行います。又、50周年を記念して、大きなキャンパスに参加者の皆さんの指プリントで桜の花びらを描きます。仏教会主催の毎年恒例盆踊りは7時からスタート! 沢山のコミュニティグループが集まるユニークな行事となるよう現在企画中です。

今年で11周年を迎えるこの夏祭りは、JCCC駐車場と館内で行われます。(雨天の場合は館内のみ。) 今からカレンダーに印をつけ、ご家族、お友達をお誘いあわせの上、是非、ご来場下さい。



Photo courtesy of Jerome Geronimo.



### ボランティア募集!

準備と片付け、当日のヘルパーとして多くの皆さんの協力が必要です! 7月12日(金)夕方午後5時から8時まで、館内と駐車場の飾りつけ、13日(土)お祭り当日はキッズアクティビティエリアやゲーム、フードサービングエリア等にも沢山のお手伝いが必要です。ボランティアご希望の方は、可能な日程を volunteer@jccc.on.ca まで担当のヒプシュ由希宛にご連絡下さい。

## 沖縄の心ー演舞エイサーと沖縄文化 チケット絶賛発売中

沖縄のお祭りパフォーマンス「エイサー」がこの夏JCCCにやってきます。日本からはるばる来てくださるのはカラコロという、年齢層が厚くバックグラウンドも異なる人たちの集まり、ユニークなグループです。



公演は小林ホールで午後7時半開演ですが、まずは公演前、午後5時より商工会コートで沖縄を満喫してください。沖縄の食べ物や飲み物、沖縄音楽と踊り、民族衣装、それに種々のディスプレイなどで商工会コートが沖縄一色になります。

今年1月にオープンした沖縄料理のレストラン、りょう次が郷土料理を販売する他、沖縄のお菓子やゴーヤ茶などが並びます。コンサート前の腹ごしらえはこれでばっちり。そしてうら民舞会の皆様による音楽にあわせた安里屋ユンタ踊りも楽しめます。

さて、メインイベントの「エイサー」とは何でしょう。それは沖縄のお祭りで披露されるダンスと音楽。もともとはお盆の時期にご先祖様の霊を迎え入れるためにお行われたもので、現在では年間を通して折々の沖縄のお祭りで見られる演舞です。エイサーは女性の各種太鼓に合わせたやさしい女性の踊り、男性の力強い踊りに加え、三線(サンシンー三味線の元祖)にあわせた歌やお囃子、それにエキゾチックで色鮮やかな衣装も見どころの一つです。

今回のカラコロトロント公演では、第一部に伝統エイサー。祝いの席で踊られる曲を使った演舞や龍舞と獅子舞が披露されます。第二部は童謡エイサー。子守唄から始まり、可愛らしくて懐かしい童歌の舞台です。休憩をはさみ、第三部は創作エイサーで、日本の歌「さくら」から始まり、からころのオリジナルの曲も演奏されます。ダイナミックなカラコロのエイサーの演舞そして、公演前の沖縄のいろいろを是非お楽しみに。

日時: 2013年7月31日(水)  
午後7時半開演  
(午後5時よりコンサート前の沖縄イベント)  
チケット: 会員: \$13.27 + HST, 一般: \$17.70 + HST  
(JCCC受付にて販売中)

### 太極拳クラス再開!

シュエン恵美子先生の人気太極拳クラスが、8月より下記のスケジュールで開催されます。

クラスでは健康、活力、長寿のための基礎を学びます。初心者やこれまでクラスを取ったことのある生徒さんから上級者までどなたでも楽しんでいただき、効果を生み出すことの出来るコースです。安全で楽しいクラスを皆で楽しみましょう。

日時: 木曜日(8月8日, 9月5日, 10月3日, 10日, 17日, 24日, 31日, 11月7日)  
午前10時から午前11時半まで  
料金: \$104(8クラス)+税(JCCC 会員)  
\$120(8クラス)+税(非会員)  
コース開始後は\$16/クラス+税

今年のJCコミュニティピクニックは保険の都合によりキャンセルとなりました。ニュースレターで発行されたピクニックに関する記事、フライヤーは無視して下さい。

## 女性のための女性のイベント！ なでしこDAY

「たまには女性だけで楽しめる日があったら」なんて思ったことはありませんか？そんな皆様にも、そんなことは考えてもみなかった方にも、今秋10月27日(日)の女性が輝くイベントのお知らせです。その名も「JCCCなでしこDAY」。そしてイベントテーマは、女性なら誰しもが興味のある「美」。

一言で「美」といっても、それは内面の美から外見の美まで、広範囲にわたるテーマですが、秋の日曜日の午後に様々な美をたっぷり皆様に楽しんでいただく趣向を凝らしています。

なでしこDAYは、各分野でご活躍の3名の女性、起業家でファッションデザイナーの瀬戸山久子さん、書道家、前田典子さん、そして資生堂美容部員トレーナーの西田智津子さんによるパネルディスカッションで幕が開きます。いつも美しく輝いていらっしゃるお三方のお話しをお聞きしましょう。その後のトーク&体験セミナー会場では「より美しくするためのメイクアップ法」「ホリスティックで内から綺麗になるお話」「姿勢矯正のコツ」「フラメンコで綺麗な身のこなし」が楽しめます。

トーク&体験セミナー会場と平行して、美容関連、セラピー関連、販売関連とそれぞれのお部屋が用意され、美に関連したブースが並びます。美容相談やお化粧品グッズ、マッサージや指圧、マニキュアやヘアアレンジなど、それに健康食品や装飾品など美しくあるための色々なアイデアの詰まったワクワクするブースです。

当日の交流コーナーの特設カフェも目玉の一つ。ベンダーさんの美味しいお菓子や飲み物と共に寛ぎのひと時をお過ごし下さい。

この日は女性が主役の日、つまりお客様として参加される方も、ベンダーの皆様も、トーク&セミナーの特別講師も全てが女性です。企画委員会(JCCC「日本語で学ぼう・楽しもう」)もJCCCの女性スタッフと各方面で活躍するボランティアからなるチームです。参加する全ての皆様に「新しい自分発見」や「自分へのごほうび」「まったりした午後」を味わっていただきたいと思います。お一人でも、お友達同士でも、親子でも、あなたなりの楽しい午後をお過ごしください。

JCCCなでしこDayのフェイスブックも始めました。出店が決まったベンダーさんたちの情報なども随時流していきます。是非お友達登録をして、いち早い情報をゲットしてください。

日時： **2013年10月27日(日)**  
午後12時から5時まで

入場料： 一般\$20、JCCC会員\$15(税込み)  
\*チャイルドケア(2歳から小学校入学前の児童)及び家族待合室完備

## 図書ボランティア募集中

日系文化会館では今年オープンする図書館に関する業務をお手伝いして下さるボランティアを募集しています。図書館での仕事経験者大歓迎です。ご興味のある方は416-441-2345内線228までご連絡ください。

## 2013年「健康のためのフラ」と 「ウクレレ」クラスリサイタル

今年で第3回目となるフラクラスの生徒たちによるリサイタルが9月7日(土)午後3時から5時にJCCC小林ホールにて開催されます。

JCCCでのフラブームは今だ健在、どのクラスも満員になる人気です。過去2回リサイタルを開催しました際は、大勢の方にご来場いただきました。今年は更に時間を延長して2時間の公演となり、現在ある3クラスが、今までの練習成果をご披露します。又、今年もJCCCウクレレクラスの皆さんも参加しますので、ゆったりとしたウクレレの音色でハワイアンミュージックを堪能して頂きます。

このリサイタルを開催するためのファンダレイジングとして、当日はスナック販売やアクセサリ販売もいたします。JCCCでちょっとしたハワイアンルアウ(ハワイ式宴)を楽しんで頂けるよう只今計画中ですので、ご家族やお友達をお誘いの上ご来場下さい！近日中にチケット販売開始致しますのでチケットのお申し込みは [ohanahulainfo@gmail.com](mailto:ohanahulainfo@gmail.com) までご連絡下さい。

日程： **2013年9月7日(土)**

時間：午後3時～午後5時まで (午後2時よりブースオープン)

場所：JCCC小林ホール

チケット：\$5



## 稲城子どもミュージカル創立20周年記念公演 「しあわせの青い鳥」アンサンブル賛助出演者募集

日程：

[稽古] 2013年7月25日、28日、29日

\*稽古場所と時間は追って連絡します。

[公演] 2013年7月31日(場当たり・GP)8月1日(本番2回)

公演会場：パルテノン多摩 大ホール(東京都多摩市)

website: <http://inagikm.com/index.shtml>

対象者：

- ・過去4回JCCCで開催されたミュージカルワークショップに一度でも参加した事があるかた
- ・日本語を理解出来るかた
- ・年齢、性別不問
- ・上記の全ての稽古・公演に参加できるかた

問い合わせ先(担当：阿部 奈音子)：

児童劇団「大きな夢」

東京都渋谷区代々木4-25-11-302

TEL: 03-5304-8145 / FAX: 03-3376-2630

URL: <http://www.gekidan-bdp.jp>

Email: [office@ml.gekidan-bdp.jp](mailto:office@ml.gekidan-bdp.jp)

注意事項：

- ・公演参加費なし
- ・参加希望者の渡航費・宿泊費・滞在費・日本国内交通費、海外旅行保険等は参加者負担
- ・希望者には都内劇団員宅でのホームステイ紹介(金額・詳細未定)
- ・国内での稽古場や劇場までの交通手段は参加者責任

## JCCC なでしこ Day (女性の日) ベンダー出店要項

### JCCC なでしこ Day について：

- ・ 日程 2013年10月27日(日)
- ・ 時間 12:00 : 00p. m. - 5 : 00p. m.
- ・ 内容 パネルディスカッション、セミナー、SPA、セラピー
- ・ 場所 日系文化会館 2 F
- ・ 運営 JCCC なでしこ Day 運営委員会
- ・ テーマ 「美」
- ・ 目的 JCCCの『日本語で学ぼう・楽しもう』プロジェクトグループは日本語話者、特に女性を対象に今までに料理教室やセミナーなどを開催しています。企画実行を担当するのは、JCCCの女性スタッフとボランティアからなるグループです。今年は今までと趣向を変えてやや規模の大きなイベントに挑戦することになりました。そして決まったのが“JCCC なでしこ Day”というイベントです。これはこれまでのイベントの集大成といえるものかもしれません。JCCCの2階部分をこの日は女性だけに解放して、セミナーや美容相談、体験コーナー等をもうけます。特設のカフェは交流コーナーとして活用していただきます。この日は女性が主役の日、つまりお客様として参加される方も、お客さまを受け入れるベンダーの皆様も、セミナー、ワークショップの特別講師も全てが女性です。テーマは「美」。色々な体験を通して参加者には新しい自分を発見していただければと願っています。またトロント日系社会に暮らす女性達の交流を深める場になればと思います。

### 美容とセラピーの女性サービス提供者募集

このイベントで、美容（ネイル、ヘア・メイク等）関係のスペシャリストとマッサージ等のできるセラピストを探しています。トロント日系社会から多くの女性客を期待できるイベントでのサービス提供は、素晴らしいプロモーションの機会になることでしょう。サービス提供者の情報は事前にJCCCのニュースレターやフェイスブック等で広く宣伝する予定です。詳しくは担当までお問い合わせ下さい。

担当：石原治子 メール：harukoi@jccc.on.ca Tel: 416-441-2345

### 物品販売ベンダー募集要項：

- ・ お申し込み 申込書にご記入の上、期間内(6月12日～8月16日)に担当までご提出下さい。申込書をご希望の方は下記の担当までお問い合わせ下さい。
- ・ 出店料金 JCCC 会員\$15.00 + HST 非会員\$20.00 + HST \*電源使用料は別途
- ・ 出店条件
  - 当日会場に入れるのは、参加者もベンダーも**女性のみ**です。
  - ブースの場所はこちらで決定させていただきます。場所は当日発表します。
- ・ ブースでの運営について
  - 安全や品質の保証できないもの、危険物、イベントのテーマにそぐわないものは出店できません。基本的に美に繋がるもの。
  - 会場で飲食するための食べ物の販売は交流コーナーのみとなります。(ただし試食用は例外とします)
- ・ 設営 当日イベント開始の時間までに各自御用意をお願いします。

ベンダー担当：クロツ真樹 メール：makis@jccc.on.ca Tel: 416-441-2345

FLY TO JAPAN



JAPAN AIRLINES

5% discount for JCCC members

RESERVATIONS: 1-800-525-3663



THINGS JAPANESE

JAPANESE DECOR & GIFTS

128 Harbord Street  
Toronto, Ontario  
M5S 1G8

416-967-9797

www.thingsjapanese.ca



カナダ国内 **特別料金!**  
ホテル手配承ります。  
JTBスペシャル料金

航空券・ホテル・Japan Rail Pass・グループ など  
旅行の事なら何でもお気軽にお問合せください!

JTB International(Canada) Ltd.

(416) 367-5824 sales@jtbcmd.com

BMO Nesbitt Burns  
Private Client Division

島川大輔  
投資アドバイザー  
1 First Canadian Place  
49th Floor, P.O. Box 150  
Toronto, Ontario M5X 1H3



Tel: (416) 359-6407 日本語でどうぞ  
Fax: (416) 359-6225  
Toll Free: 1-800-567-3008  
daisuke.shimakawa@nbpcd.com

Daisuke (Dice) Shimakawa  
Investment Advisor



Ken Sakaguchi

Tel: 416 335-8378  
Fax: 416 335-3639

1545B Warden Avenue  
Scarborough, Ontario  
M1R 2S9  
www.emissioncheck.ca

Ontario's Drive Clean Testing Program

Diamonds, Coloured stones, Pearls,  
Engagement rings, Wedding bands,  
Family crest & Japanese character jewellery,  
Custom design, Remodeling,  
Jewellery & watch repair



Kobo Jewellery

6 Garamond Court, Suite 245  
Toronto M3C 1Z5 (2F of JCCC)  
416-384-0008  
kobojewellery@bellnet.ca

Mon - Fri 10:00 - 18:00 Sat 11:00 - 18:00 Sun Closed

Escorted 13 Day Japan Story Tour

from C\$6799 + 569 taxes

Departures :

Mar 30 May 04 Jul 20 Sep 07 Oct 19 Nov 02 - 2013

Apr 05 May 10 Jul 19 Sep 06 Oct 11 Nov 08 - 2014

all inclusive(air/hotels/tours/meals)

ELITE ORIENT TOURS INC  
112 Elizabeth St, Unit 4,  
Toronto, ON, Canada M5G 1P5  
Please call Jun Hayashi 1-800-668-8100

Tel: (416) 977-3026  
Fax: (416) 977-3104  
tour@elitetours.com  
www.japanstorysan.com



For All Your Real Estate Needs...  
Especially 'Hands On' Downsizing Service...



bonni maikawa  
sales representative  
416 966 0300

bmaikawa@rogers.com/www.bonnimaikawa.com

sutton group associates realty inc. brokerage

Experienced and professional service in the GTA



DAVID IKEDA  
Sales Representative

416-234-2424  
www.ikedasells.com

Sutton Group  
Old Mill Realty Inc.,  
Brokerage



不動産の売買は

日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。

CALL M. ANDERSON BROKER

www.manderson.remaxwest.com

E: manderson121@cogeco.ca

T: 416-574-4060

RE/MAX West Realty Inc. Brokerage  
Tel. 416-745-2300

# BIRCHMOUNT COLLISION INC.

AUTO BODY AND MECHANICAL REPAIRS

WAYNE HOSAKI

T | 416.291.9919 F | 416.291.9986

wayne@birchmountcollision.com • www.birchmountcollision.com

4032 Finch Avenue East • Scarborough, Ontario • M1S 3T6



DUNDAS WEST WALK-IN DENTURE CLINIC

入れ歯のエンドウ



Keito Endo, B. Sc., DD, RDT

Tel: (416) 536-2209  
(416) 532-1100

2340 Dundas St. W.,  
(Across Dundas West Subway Station)  
Inside The Crossways Mall

## Your Life. Family. Community.

Providing the guidance and services you need.



Arbor Memorial Inc.

Call: Matthew Shintani  
905 665-0600



Mount Lawn  
Funeral Home & Cemetery  
by Arbor Memorial

21 Garrard Rd., Whitby • mountlawn.ca

Serving the GTA • 1 888 638-3802

## July Movie: Emperor



Thursday July 25, 2013 @ 7:00pm  
\$8 JCCC members, \$10 non-members

# COMPREHENSIVE INVESTMENT ADVICE



Marty Kobayashi  
Branch Manager



Helping clients with:

- Investments
- Retirement Planning
- Mortgage and Life Insurance\*
- Tax Planning
- Estate Planning
- A *Complimentary Review* of your Portfolio

\*Life insurance products provided through Dundee Insurance Agency Ltd.

Dundee Private Investors Inc.

6 Garamond Court, Suite 260  
North York, ON M3C 1Z5

Tel: (416) 510-1565

or 1-800-294-5592

Fax: (416) 510-1011

martykobayashi.com

## EISA - THE RHYTHMS OF OKINAWA

An evening of Okinawan Music and Dance with Karakoro



KaRaKoRo  
からんこころの音楽いのみ

沖縄のこころ  
演舞エイサー

Wednesday July 31, 2013 @ 7:30pm  
pre-show event starts @ 5:00pm

With a centuries-long history, "EISA" is Okinawan Dance and Music. Presenting soft feminine dances and dynamic masculine dances with various drums, singing and chanting accompanied by the Sanshin (Okinawan lute) as well as colourful and exotic costumes.

Come early and enjoy Okinawa with authentic local Okinawa food prepared by restaurant "Ryoji" as well as Goya tea and snack on "Sata Andagi", specialties from the region.



Tickets available at 416.441.2345 513.28 JCCC members • 517.70 non-members



Sponsored by  
Toronto Gojo Aikokai  
Toronto Kyuyokai  
Urara-minbu-kai



Illustration by ひくちともみ  
www.kccccc.ca 416.441.2345



Let us show you how pictures  
that haven't been touched in 30 years  
can touch an entire room.

Video Tributes from  
our funeral home

At our funeral home we've always provided options. That's part of being the leader. So here we go again. Our Video Tribute is a memorable way to complement any service. We'll take old photographs you provide, blend them with background scenes of the immediate area, set them to music and create a personal video montage to be shown during the service. It's also a keepsake you'll cherish forever. Ask about our Video Tributes. We're doing more than thinking ahead. We're thinking of you.



**OGDEN**  
FUNERAL HOMES

4164 Sheppard Ave. E.  
Scarborough, ON M1S1T3  
Canada  
(416) 293-5211

©2010 M&J Publications



**七夕**  
*Tanabata*

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE  
**50**  
1961-2011

**Natsu Matsuri  
Obon Festival**

**Saturday July 13, 2013**  
3pm to 7pm (Natsu Matsuri)  
7pm to end (Bon Odori)  
Admission: FREE

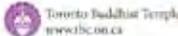


**Tanabata Activities:**

- ★ Special Wishing Tree
- ★ Somen Bar
- ★ Tanabata Activities for Children
- ★ Book Readings in the New Library
- ★ Suikawari (Watermelon Smashing Game)



For more information, please contact:  
6 Garamond Court Toronto Ontario M3C 1Z5 [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)  
tel. 416.441.2345 fax. 416.441.2347 email. [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca)



**ROYAL LEPAGE** Signature Realty  
IND. OWNED & OPERATED BROKERAGE

*Shops at Don Mills*  
8 Sampson Mews Suite 201  
Toronto Ontario M3C 0H5



**COLIN MIYAZAKI**  
*Sales Representative*

[cmiyazaki@royallepage.ca](mailto:cmiyazaki@royallepage.ca)  
[www.ColinHome.com](http://www.ColinHome.com)  
416.443.0300

**You Will Soon Be "ColinHome"**



## Notice of Annual General Meeting – Monday, June 24 2013

Members of the Japanese Canadian Cultural Centre are requested to attend the Annual General Meeting on Monday, June 24 2013 at 7:30 pm at the JCCC, 6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5.

### AGENDA

- |  |                  |
|--|------------------|
| 1) Approve Minutes of AGM – June 25 2012   | Sharon Marubashi |
| 2) Report from the Treasurer   | Chris Reid       |
| 3) Appointment of Auditor for the ensuing year   | Chris Reid       |
| 4) Appreciation to Retiring Board Members  | Gary Kawaguchi   |
| 5) Approve Nominations to the Board  | Sharon Marubashi |
| 6) Closing of Official Business  |                  |
| 7) Presentations: Executive Director/ Legacy / Foundation/Leasing/ Heritage and Presidents Message |                  |

Any member who will not be present in person is requested to sign the attached Proxy Form. Members may only vote in person or by completing the attached Proxy Form and returning it to the JCCC office prior to the commencement of the Annual General Meeting.

Dated at Toronto, Ontario, this 21st day of May 2013.

By order of the Board of Directors,

*Sharon Marubashi, Secretary*

.....

In accordance with the By-Laws of the JCCC, Proxies may be exercised by any member of the JCCC Board of Directors or any other member of the JCCC in good standing. Any such member may exercise a maximum of 5 proxy votes.

I/We\* hereby appoint \_\_\_\_\_ as proxy for each of the undersigned to vote for the undersigned on all matters to be put before the Annual General Meeting of the members of the JCCC to be held at 7:30 pm on Monday, June 24 2013 at any and all adjournments thereof.

Dated this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 2013.

_____	_____	_____
Membership No.	Signature of 1 <sup>st</sup> Member	Signature of 2 <sup>nd</sup> Member
	_____	_____
	Please Print Name	Please Print Name

\* Family membership entitles each of the 2 adults in the same family and residing at the same address to exercise one vote each. You may leave the appointment name blank; your proxies will be exercised by a member of the JCCC Executive Committee or JCCC Board of Directors.

七夕  
Tanabata



# Natsu Matsuri Obon Festival

**Saturday July 13, 2013**

**3pm to 7pm (Natsu Matsuri)**

**7pm to end (Bon Odori)**

**Admission: FREE**

- Vendors with fascinating traditional Japanese toys, crafts, and other items
- Delicious food & fun family activities
- Magnificent performances throughout the day, including TAIKO and over 100 Yukata-clad dancers (at 7:00pm)

## Tanabata Activities:

- ★ Special Wishing Tree
- ★ Somen Bar
- ★ Tanabata Activities for Children
- ★ Book Readings in the New Library
- ★ Suikawari (Watermelon Smashing Game)

For more information  
please contact

6 Garamond Court Toronto Ontario M3C 1Z5 [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)  
tel. 416.441.2345 fax. 416.441.2347 email. [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca)



Toronto Buddhist Temple  
[www.tbc.on.ca](http://www.tbc.on.ca)



トロント新移住者協会  
Toronto New Japanese-  
Canadian Association  
[www.torontonjca.com](http://www.torontonjca.com)

Designed by  
DESIGNYOKO

# 七夕 Tanabata



## 夏祭り・盆踊り大会

**2013年7月13日(土)**

午後3時～午後7時 (夏祭り)

午後7時～ (盆踊り)

入場無料

- ・ 日本の伝統おもちゃ、クラフトなどの屋台
- ・ 美味しい日本食、家族で楽しめるアクティビティー
- ・ 和太鼓などの素晴らしいパフォーマンス
- ・ 盆踊り大会。浴衣での参加大歓迎!(7時から)

### 七夕アクティビティー

- ★ 願いを込めた短冊飾り
- ★ そうめんバー
- ★ 子供向け七夕アクティビティー
- ★ 新設図書館で絵本の朗読会
- ★ スイカ割り

お問い合わせ

6 Garamond Court Toronto Ontario M3C 1Z5 [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)  
tel. 416.441.2345 fax. 416.441.2347 email. [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca)



Toronto Buddhist Temple  
[www.tbc.on.ca](http://www.tbc.on.ca)



トロント新移住者協会  
Toronto New Japanese-  
Canadian Association  
[www.torontonjca.com](http://www.torontonjca.com)

Designed by  
DESIGNYOKO

# Nostalgia Night 2013

Saturday July 6, 2013

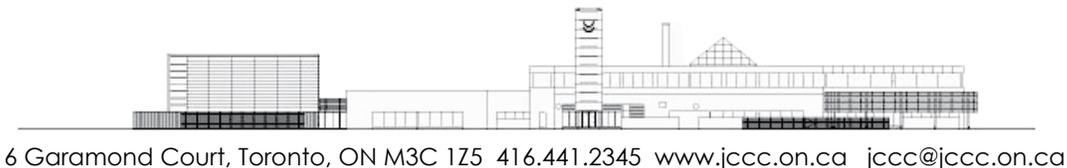
3:00pm to 8:00pm

(beer garden from 8:00pm\*)



Nostalgia Night is celebrating the Japanese Canadian Cultural Centre's 50th Anniversary and honouring the JCCC as a leader in the cultural and social development of our community. As well as the delicious Nostalgia Night dinner, there will be booth displays of the community clubs that have contributed to and supported the JCCC over the years, and a special beer garden at the end of the day, where everyone can join in the fun of karaoke, trivia contests, and much more!

\* Please note that the evening beer garden, starting at 8:00pm, is open to all and no registration or entry fee is required for this evening program. Even if you are unable to attend the dinner, you are welcome to drop in to enjoy the festivities in the beer garden afterwards.



6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5 416.441.2345 [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca) [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca)

## Nostalgia Night Registration Form

Name: \_\_\_\_\_

Adults \$20 x \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_

Child (6-13) \$5 x \_\_\_\_\_ = \_\_\_\_\_

Children 5 and under free

Total # of people: \_\_\_\_\_ Total fee: \_\_\_\_\_

**For office use only**

Receipt #: \_\_\_\_\_

**Prices include tax. Final deadline to register is Tuesday July 2, 2013.**



**Saturday July 6, 2013 @ 8pm**  
**Free Admission! 入場無料!**



What better way to celebrate summer than with good company and beer!! Following Nostalgia Night, we welcome you to join us for a little fun! Meet new friends! Catch up with some not-so-old ones!

一夜限定の特別ビアガーデンで夏に乾杯! 仲間と一緒に一杯いかがですか?  
 ちょっとした楽しい企画もありますので、たくさんのご参加お待ちしております!



6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5 416.441.2345 [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca) [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca)

# ARIGATO DAY ありがとうデー

*The Spirit of Community and Volunteerism  
is the Foundation on which the JCCC is built.*

Sunday, July 21, 2013

3pm - 7pm

(Dinner starts at 5pm)

JCCC, Kobayashi Hall



The JCCC Board of Directors would like to express their appreciation to all of the volunteers who so selflessly support the JCCC and its activities throughout the year. We will also be recognizing the 2013 recipients of the Ontario Volunteer Service Awards, which is sponsored annually by the Government of Ontario.

JCCC理事より、ボランティアの皆さんへ日頃の感謝を込めて『ありがとうデー』を行います。今年、JCCCでボランティアとしてお手伝い下さった全ての皆さんがこの会にご招待されています。又、毎年オンタリオ州により表彰される『オンタリオボランティアサービスアワード』の2013年受賞者の授与式が行われます。

***Registration is required this year!***

Please contact JCCC reception to RSVP by Fri. July 12.

出席ご希望の方はJCCC受付に7月12日(金)までにご連絡ください。



Thank you so much for  
all you do for us!

Japanese Canadian Cultural Centre  
6 Garamond Court Toronto Ontario M3C 1Z5  
416.441.2345 www.jccc.on.ca jccc@jccc.on.ca

The  
JCCC  
Gallery  
presents

# Artsu Matsuri

---

An open, non-juried exhibition of work by Japanese Canadian Artists

**July 4 - 21, 2013**

**Opening: Thursday July 4, 7 - 9:30 p.m.**

Refreshments, Cash Bar, and Artsu Matsuri artists

**Pechu Kucha Thursday July 18, 7:30 p.m.**

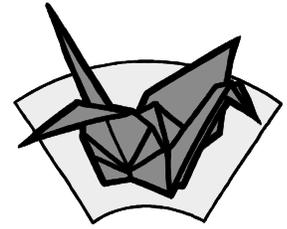


6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5 • 416-441-2345

email: [heritage@jccc.on.ca](mailto:heritage@jccc.on.ca)



# Kamp Kodomo Summer 2013



## Our Mission

To provide a stimulating and educational Japanese and Japanese Canadian cultural experience for young children.

## Who can register?

Children ages 6 (as of December 31, 2012) to 12 Years

## Dates

Session 1 – July 8 – 12  
Session 2 – July 15 – 19  
Session 3 – July 22 – 26

## Times

Camp Hours are from 9:00 a.m. to 4:30 p.m.  
Extended camp care is available daily from 8:00 to 9:00 a.m. and from 4:30 to 6:00 p.m.

## Fee

\$ 200/week  
Early bird discount \$180/week if paid in full by April 30, 2013  
10% discount for JCCC Members  
5% discount for additional siblings attending the same session  
Extended care is \$ 35/week per child.

## What is included?

Children get to participate in a variety of hands-on sessions including:

Drama	Dance	Geography
Martial Arts	Language	And More!!!
Music	History	
Cooking	Arts and Crafts	

There are two snacks each day and one special activity day per week that may include an offsite trip.

**Children must bring a nutritious lunch and drink each day.**

## Why register?

Kamp Kodomo is run by a head instructor as well as many dedicated volunteers. This team knows that exposure to culture is the best way to ignite interest and to hand over tradition to the next generation. Together, they work to ensure that the children have a wonderful time in a safe environment.

## How to register

Submit one (1) Registration Form for each child (see reverse). Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children per week. **Registrations will not be**

**accepted until after March 18, 2013**

**Early bird registration deadline is April 30, 2013**

**Registration deadline June 28, 2013**



6 Garamond Court, Toronto, ON M3C 1Z5  
Tel: 416-441-2345 Fax: 416-441-2347  
Email: [jccc@jccc.on.ca](mailto:jccc@jccc.on.ca) Website: [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)

# Kamp Kodomo Registration Form

July 8 - 26, 2013

Please Print Clearly One Form for Each Child

Child's Name: \_\_\_\_\_  
Last First

Child's Home Address: \_\_\_\_\_  
Number Street Apt/Suite

City Postal Code Telephone, include area code

Birth Date: \_\_\_\_\_ Sex:  Male  Female Age: \_\_\_\_\_  
Date Month Year

Ontario Health Insurance Number Doctor's Name Phone No.

Name of Parent or Guardian: \_\_\_\_\_  
Last First

Relationship to Child:  Mother  Father  Other, please specify: \_\_\_\_\_

Contact During the Day: \_\_\_\_\_  
Work Telephone Number Cellular Phone/Pager Number

Email Address: \_\_\_\_\_

Is there other important information about your child that you would like us to know? For example, friends at the program, special interests, sports, musical instruments or arts and crafts: \_\_\_\_\_

Medical Conditions/Food & Other Allergies: \_\_\_\_\_

Program Fees	= _____	(\$180.00 per week before April 30 <sup>th</sup> )	Specify week:
No. of weeks	= _____	(\$200.00 per week after April 30 <sup>th</sup> )	( ) Week 1: Jul 8 - 12
Sub-total	= _____		( ) Week 2: Jul 15 - 19
Deduct 10% if you have JCCC Family Membership	= _____		( ) Week 3: Jul 22 - 26
Deduct 5% for 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> child from the same family	= _____		
Additional Extended Program Fee	= _____	(\$35.00 per week)	
<b>Total</b>	<b>= _____</b>		

Payment is included by:  Cheque (Payable to JCCC) (Debit Card payment accepted at JCCC reception desk)

MasterCard  VISA  AMEX \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Number Expiry Date V-Code

Payment and Withdrawal information: Fees can be made by current dated cheques, VISA, MasterCard, AMEX or debit card. Indicate the children's names on the reverse side of all cheques. Include your VISA, MasterCard or AMEX information on this registration form if you wish to pay by credit card or if you are faxing your forms. Please note there is a \$10.00 administrative charge for all NSF Cheques returned or for VISA, MasterCard or AMEX declines. Debit card payment in person only. Full payment must be made prior to session start date. Refund Policy: Refunds, less a \$25.00 administrative charge per registrant, will be issued for all program session cancellation received in writing. Refunds are not available within one week prior to the program start date. Medical & Emergency Information: Please ensure that you provide all information requested on the registration form. A minimum of one program supervisor, coordinator or assistant is certified in Emergency First Aid Care and CPR. Special needs: Please contact the JCCC office and we will endeavor to accommodate them. Release: I hereby agree to the terms and conditions outlined above and hereby release and agree to indemnify and hold harmless the Japanese Canadian Cultural Centre, its directors and officers, its staff, employees and volunteers from any liability concerning our child(ren)'s involvement in JCCC's Kamp Kodomo and further agree that the use of all JCCC facilities is made at the risk of the applicant. The child(ren) & parent(s) agree, that any pictures taken during the program can be used in any promotion or advertisement by the JCCC. By signing below, parents/guardians and child (ren) agree to abide by all rules, regulations & standards of conduct as required by the program staff for the session for the enjoyment & benefit of all participants.

Parent/Guardian Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

If you are registering more than one child, submit one (1) Registration Form for each child. Return to the JCCC via mail, in person or via fax. Enrollment is limited to 20 children per week. **Registrations will be accepted after March 18, 2013. Early Bird deadline April 30, 2013. Registration deadline June 28, 2013.**  
JCCC, 6 Garamond Court, Toronto, Ontario M3C 1Z5 Phone: (416)441-2345 Fax: (416)441-2347 [www.jccc.on.ca](http://www.jccc.on.ca)

For Office Use only		
Receipt Number _____	Amount _____	Date _____

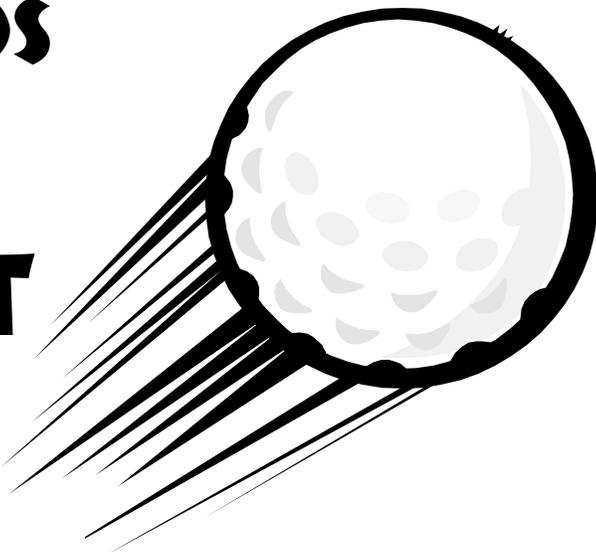
JCCC 17<sup>TH</sup> ANNUAL  
**FAMILY & FRIENDS  
GOLF  
TOURNAMENT**

In Support of JCCC Heritage Programs

**SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2013**



Rolling Hills Golf Club – Classic Course  
12808 Warden Avenue  
Stouffville, ON L4A 7X5  
Ph: (905) 888-1955



**Entry Fee: \$90.00 (Members \$80.00)**

Includes: Green Fees, Musubi Lunch, Awards Dinner, Prizes

- Scramble or Individual Tournament Format
- Enter as an individual player, or partner with a family/friend
- Cart not included - Please indicate if required

“Regular” Golf Categories Include:

- ~ Husband/Wife
- ~ Parent/Child
- ~ Grandparent/Grandchild
- ~ Other (e.g. Cousins, Sisters, Brothers, Friends etc.)

**\*\* Note: Junior/Youth Players must be at least 10 years of age**

**\*\*\*See application form on reverse - deadline September 2, 2013**



**Sponsorships also welcome –Family or Corporate**  
(contact JCCC for sponsor information)

**Dinner and Prize Presentations will be held at  
the Japanese Canadian Cultural Centre @ 6 Garamond Court  
following the tournament (Dinner only \$30 pp – proceeds to JCCC Heritage)**



JAPANESE CANADIAN  
CULTURAL CENTRE  
日系文化会館

**TITLE SPONSOR – MARTY KOBAYASHI**  
Branch Manager, Dundee Private Investors Inc.



**DUNDEEWEALTH®**

